

《友声》刊名语出《诗经·小雅·伐木》中“嘤其鸣矣，求其友声”



09



33



36



“宁”聚世界 共向未来
Embrace the World for a Shared Future

» 目录

面对面

- 01 国家副主席王岐山出席纪念柬埔寨太皇西哈努克诞辰 100 周年招待会 / 张敏
- 02 纪念柬埔寨太皇西哈努克诞辰 100 周年座谈会在京隆重举行 / 王磊
- 04 斯里兰卡总理古纳瓦德纳会见林松添一行 / 黄笑薇
- 05 林松添在斯里兰卡议会作演讲 / 裴醒辰
- 07 林松添一行受到巴基斯坦各方兄弟般的热情欢迎 / 裴醒辰
- 09 林松添在巴基斯坦发表演讲宣介中共二十大精神 / 刘畅
- 11 林松添向中国巴基斯坦主流媒体集体宣介中共二十大精神 / 裴醒辰
- 13 林松添率国际代表团走进宁夏，讲好新时代中国故事 / 刘畅
- 15 第十三届中国伊朗两国友协年会暨中伊友好省市对话会成功举办 / 宫旭
- 16 中日邦交正常化 50 周年纪念招待会在京举行 / 李琨
- 18 中韩建交 30 周年纪念招待会在京隆重举行 / 周笑丹
- 20 德国致力于强化而非弱化对华合作 / 张骥
- 22 林松添在 2022 世界制造业大会开幕式上视频致辞 / 范丽莉
- 23 2022 金砖国家友好城市暨地方政府合作论坛成功举办 / 裴醒辰
- 25 “团结合作 共同发展” 才是人间正道 / 陈可
- 27 中国同新兴市场国家和发展中国家地方政府对话会成功举行 / 曾广明
- 29 “援助‘巴铁’ 中国民间在行动” 捐赠过亿元 / 方颖
- 31 患难见真情 民间显身手 / 刘畅

- 33 “中朝友谊树”新碑揭幕仪式在京举行 / 东亚部
- 35 古巴政府向中国人民对外友好协会颁发“团结勋章” / 陈旷怀
- 37 李希奎副会长出席 2022 年汤显祖国际戏剧交流月活动 / 甘钊义 侯梦薇
- 38 姜江副会长出席湖北·新西兰周开幕式 / 刘奕
- 39 袁敏道副会长出席世界入海口城市合作发展大会 / 耿自峰
- 40 第三届中意友城合作对话会成功举办 / 王泽禹

我眼中的中国

- 41 外国友好组织和人士热烈祝贺中国共产党第二十次全国代表大会胜利召开
- 42 谈谈中国共产党全国代表大会 / 基尼斯·德·斯尔瓦

友城之间

- 43 “宁”聚世界精彩 携手共向未来 / 刘小萌 郝仁珠

温暖回眸

- 47 杨固：激情燃烧的岁月 / 何雁



用中文和英文出版

封面：11月14日，斯里兰卡总理古纳瓦德纳会见中国人民对外友好协会会长林松添一行。

主管、主办：中国人民对外友好协会
主编：高卫民
地址：中国北京台基厂大街1号
邮编：100740
传真：010-65122782
印刷：北京朝阳印刷厂有限责任公司
国内统一刊号：CN11-1233/D
国际标准刊号：ISSN1003-5303

网址：www.cpaffc.org.cn
电子邮箱：yousheng_ys@sina.com

本刊数字版合作：龙源期刊网、中国知网。

本刊被龙源期刊网、中国知网收录，并进行数字发行。本刊稿酬一次性给付。如作者不同意稿件被收录，请在来稿时声明。

国家副主席王岐山出席纪念柬埔寨太皇西哈努克诞辰 100 周年招待会

张敏

9月15日，由中国人民对外友好协会和柬埔寨驻华大使馆共同主办的纪念柬埔寨太皇西哈努克诞辰100周年招待会在钓鱼台国宾馆隆重举行。国家副主席王岐山与柬埔寨国王西哈莫尼、太后莫尼列共同出席招待会。王岐山副主席与西哈莫尼国王分别在招待会上致辞。

招待会前，王岐山副主席会见了西哈莫尼国王和莫尼列太后。

王岐山在致辞中表示，我们怀着崇敬的心情，共同纪念西哈努克太皇诞辰100周年，深切缅怀这位为柬埔寨独立、中柬友好及世界和平作出重大贡献的伟人。西哈努克太皇是深受柬埔寨人民爱戴的“独立之父”，把毕生精力都奉献给了柬埔寨民族独立与和平进步事业。他参与发起“不结盟”运动，推动各国增进相互理解，促进世界和平与发展，赢得国际社会广泛赞誉。

王岐山说，西哈努克太皇是深受中国人民尊敬的伟大朋友，他同周恩来总理相识于万隆会议，开启了中柬友好交往新篇章；他冲破西方阻力同中国建交，彰显了不畏强权、独立自主的风骨；他同中国历代领导人友好相处、真诚相待，为中柬友好事业作出了不可磨灭的贡献。中国人民永远怀念他。

王岐山说，进入新时代，两国领导人像走亲戚一样常来常往。习近平主席2016年同西哈莫尼国王互访，2020年为莫尼列太后颁授“友



谊勋章”，先后同洪森首相12次会面通话，共同为赓续中柬传统友谊指明了方向。中柬两国率先构建命运共同体，高质量推进“一带一路”合作，始终坚定支持彼此的核心利益，携手捍卫国际公平正义。正如习近平主席所说，“中柬友好向世界展示了国家间、人民间的真正友

谊，将成为构建人类命运共同体千载传颂的佳话。”明年是中柬建交65周年。站在新的历史起点，相信在双方共同努力下，中柬友谊之花将开得更加绚烂多姿，中柬关系将不断焕发生机活力，为两国人民带来更多福祉。

西哈莫尼国王在致辞中表示，

今年是柬埔寨人民最敬爱的西哈努克太皇陛下诞辰 100 周年。太皇陛下为柬埔寨国家、佛教和人民奉献一生，始终视民如子，取得丰功伟绩。柬埔寨永远铭记西哈努克太皇陛下的英明伟业。太皇陛下同中国历代领导人缔结了美好而崇高的友谊，加强了两国的团结与合作。柬埔寨感谢中国党、政府和人民始终对柬埔寨怀有特殊友好感情，长期对柬人民提供大量支持帮助，帮助柬方捍卫正义真理、独立自主和领土完整，实现国家和平、民族团结和全面发展。

西哈莫尼国王表示，当前柬埔寨发展稳步向前，国内政治保持稳定，国际声望不断提高。柬埔寨人民高度赞赏中国在习近平主席英明领导下取得的伟大胜利，实现快速发展，享有国际威望。柬埔寨人民、政府和王室都不会忘记中国历代领导人和伟大的中国人民一直以来对太皇陛下、太后陛下和我的深厚恩情。在太皇陛下诞辰 100 周年的伟大时刻，祝柬中两国人民友好、团结、合作永世相传。

第十届全国人大常委会副委员长、中国柬埔寨友好协会会长顾秀莲，外交部副部长邓励，全国人大外事委员会副主任委员傅莹，中央军委军合办副主任宋延超，国家卫健委副主任曾益新及来自有关部门单位和友好人士代表；柬埔寨夏卡朋亲王、阿伦公主、驻华大使西索达及柬埔寨驻华使馆外交官、留学生等代表共约 130 人出席招待会。中国人民对外友好协会会长林松添主持。

招待会上，与会嘉宾共同观看了外文局精心制作的中柬友好视频《金色的诺言》；中柬友好人士、留学生演唱了西哈努克太皇创作的歌曲《怀念中国》、《相逢在今晚》，北京外国语大学柬语专业学生表演柬传统舞蹈《南国红豆》，受到中外嘉宾一致好评。■

纪念柬埔寨太皇西哈努克 诞辰 100 周年座谈会 在京隆重举行

王磊

9 月 15 日，中国人民对外友好协会和柬埔寨王国驻华大使馆在钓鱼台国宾馆隆重举行纪念柬埔寨太皇西哈努克诞辰 100 周年座谈会。

第十届全国人大常委会副委员长、中柬友协会长顾秀莲，中国人民对外友好协会会长林松添，全国人大外事委员会副主任委员傅莹，中国原驻柬大使代表和柬埔寨驻华大使凯·西索达等外交官以及来自中柬各界友好人士和曾在西哈努克太皇身边工作和服务的中方代表约 70 人出席。中国人民对外友好协会副会长袁敏道主持座谈会。

顾秀莲在致辞中表示，西哈努克太皇的一生是为柬埔寨国家独立、领土完整、民族和解与社会经济建设奋斗和奉献的一生，他被誉为柬埔寨“独立之父”、民族英雄，深受柬埔寨人民崇敬和爱戴。他还是和平共处五项原则的坚定支持者，“不结盟”运动的缔造者之一，为世界的和平发展与人类民主进步作出了杰出贡献，受到世界人民的尊敬。

顾秀莲说，西哈努克太皇与中国有着不解情缘，他是中国和中国人民的老朋友、好朋友。毛泽东主席、周恩来总理等中国老一辈领导人与西哈努克太皇共同缔造并精心培育的中柬传统友谊深入两国人民心中，

为两国关系的长期友好发展奠定了坚实基础。中国和中国人民永远怀念、尊敬和感谢西哈努克太皇，永远铭记他为开创和培育中柬友好事业作出的不可磨灭贡献。

顾秀莲表示，当前，在两国领导人战略引领和亲自关心下，中柬全面战略合作伙伴关系持续巩固发展。中国始终将柬埔寨视为战略伙伴和“铁杆”朋友，高度重视发展与柬埔寨的友好合作关系。双方要进一步弘扬传统友谊，深化彼此政治互信；推进战略对接，让合作成果更好更多惠及双方人民；增进民心相通，夯实两国友好的民意社会基础，用心用情用力传承传统友谊，深化各领域友好交流与务实合作，推动构建具有战略意义的命运共同体。

西索达在致辞中表示，西哈努克太皇为实现柬埔寨国家独立、维护领土完整和推动国家建设发展的目标，一生夙夜在公、殚精竭虑，始终同人民心心相印。柬埔寨人民不会忘记太皇通过不流血方式为柬埔寨摆脱法国殖民统治所做出的艰苦努力，不会忘记太皇积极推进国家统一事业，为柬埔寨在上世纪 50 和 60 年代实现和平、稳定和繁荣作出的卓越贡献。

西索达说，太皇同中国老一代领导人和中国人民共同开创了柬中团结友好合作关系。1955年，万隆会议期间，太皇同周恩来总理一见如故，建立起深厚友谊；1956年，在柬中尚未正式建交的背景下，太皇应邀首次访华，中国政府给予最高礼遇；太皇首次访华两年后，柬中两国于1958年7月正式建交。此后，太皇对华多次进行正式访问，并在华居住生活多年，有力增进了两国友谊，为柬中友好关系发展打下坚实基础。2020年11月，习近平主席向莫尼列太后颁授了“友谊勋章”，为柬中传统友谊再添佳话。当前，在西哈莫尼国王和洪森首相的英明领导下，柬方坚定奉行太皇遗志，决心将柬中友好锻造得更加牢不可破。柬中双方在地区和国际层面始终坚定支持彼此。

座谈会上，傅莹副主任委员、周恩来总理侄女周秉德、原中国驻柬大使傅学章，北京医院副主任药师汤天清、钓鱼台国宾馆接待科科长王岩与柬埔寨驻华大使代表任纳利、柬驻华使馆武官邱旺达、《高棉日报》记者戴志刚等两国代表分别发言。

双方代表深切缅怀了西哈努克太皇为维护柬埔寨国家独立、民族解放和人民幸福不懈奋斗的光辉人生和高尚品格，深情回顾西哈努克与中国老一辈领导人亲手缔造和培育的中柬传统友谊及其与中国几代领导人推动中柬友好关系发展的历史故事，分享本人在西哈努克身边工作、服务或见证、推进中柬友好事业的感人经历，高度评价西哈努克为柬埔寨和世界和平发展作出的巨大贡献，畅叙中柬全面战略合作伙伴关系和中柬命运共同体建设的巨大成就，展望了中柬合作共赢、



林松添会长出席活动并致辞。

共同发展的美好未来。

林松添作了总结发言，并表示，中方高度重视中柬传统友谊和特殊关系。半个世纪以来，中柬传统友谊经受住了时间和风雨考验，历久弥坚。近年来，在习近平主席和柬领导人战略指引和亲自推动下，中柬全面战略合作高水平发展，命运共同体建设深入推进，中柬关系进入了历史最好时期。

林松添说，当前，世界百年变局和世纪疫情叠加共振，世界和平稳定与发展繁荣遭遇逆流。我们高度赞赏包括柬埔寨在内的东盟国家保持战略定力和政治远见，坚定站在历史正确一边，坚定维护本地区和平稳定与发展繁荣，始终坚持从维护本国利益和本地区共同利益出发，明确拒绝域外国家胁迫选

边站队。

21世纪是亚洲的世纪。中柬全面深化传统友谊与互利合作迎来了新的历史性机遇。我们要赓续传统友谊，做相向而行的伙伴；要深化互利合作，做共同发展的伙伴；要扩大人文交流，做相知相亲的伙伴。

中柬两国同属东方。我们要继续弘扬“和合共生”的东方文明和智慧，讲好西哈努克太皇与中国老一辈领导人传统友谊的故事，讲好新时代中柬加强友好交流、深化互利合作的故事，大力开展各领域人文交流，筑牢共同的精神纽带，坚定维护全人类共同价值，致力于“民相亲、心相通”。

座谈会气氛庄重热烈，代表发言生动感人，始终洋溢着浓厚的中柬传统友好情谊。■

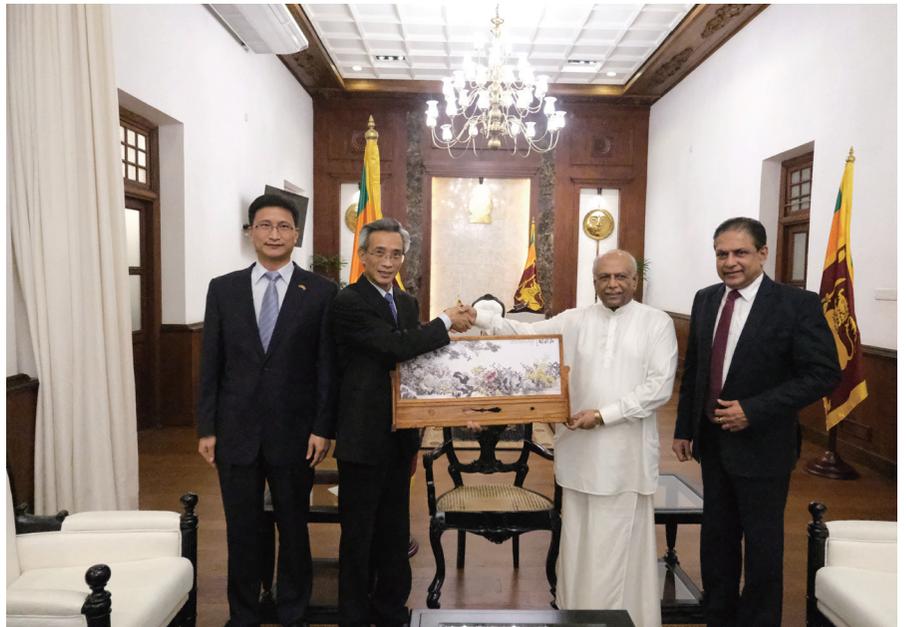
斯里兰卡总理古纳瓦德纳会见林松添一行

黄笑薇

11月14日，斯里兰卡总理古纳瓦德纳在总理府会见正在斯访问的中国人民对外友好协会会长林松添一行，就深化中斯友好关系，打造高质量共建“一带一路”集约发展示范国家，破解外汇短缺、粮食安全难题等议题进行富有建设性的交流，达成广泛共识。驻斯里兰卡大使戚振宏、斯总理府常秘迪萨纳亚克、斯总理媒体顾问塞纳迪拉参加会见。新华社、凤凰卫视和斯当地媒体予以报道。

林松添介绍了中国改革开放以来取得的巨大成就和新时代十年的伟大变革，着重介绍了中共二十大的重要成果和重大意义，表示二十大最重要的政治成果就是习近平同志再次当选中共中央总书记，把习近平新时代中国特色社会主义思想重要理论创新、实践创新和制度创新写入党章。中共二十大不仅为中国全面建设社会主义现代化国家、全面推进中华民族伟大复兴擘画了宏伟蓝图，也对维护世界和平、促进发展繁荣、致力于推动构建人类命运共同体作出重要部署，将为世界各国、特别是斯里兰卡等发展中国家带来新机遇。

古纳瓦德纳盛赞中共二十大的重要成果，并表示，习近平主席提出的以人民为中心发展思想和共同富裕理念创造了社会主义新境界。



林松添会长（左2）与古纳瓦德纳总理（右2）亲切合影。

在习近平主席领导下，中国提前10年实现联合国2030年可持续发展议程的减贫目标，创造了令人惊叹的发展奇迹。斯中友好源远流长。1600多年前，中国高僧法显来斯研习佛教，留下了斯中友好往来的佳话。70年前签署的《米胶协定》打开了两国友好交往的大门，创造了南南合作的典范。斯方对中国长期以来提供的大力支持和帮助表示发自内心的感谢，期待与中国深化友谊与互利合作，实现自主可持续发展。

林松添感谢古父母及其本人对中斯友好事业的重要贡献，并表示，这是本人担任中国人民对外友好协会会长后首次出访，选择斯里兰卡是因为中斯传统友好，斯是“一带一路”优先方向，科伦坡港口城及现代化码头、汉班托塔港及工业园区、连接两港两城的南部高速公路、普特拉姆煤电站、汉港国际机场等“两港两城一路一电一机场”大型基础设施项目已经建成落地。斯里兰卡拥有良好的发展基础、丰富的

人力自然资源、突出的区位优势、善良勤劳的人民，更有中国这个真诚、可靠、负责任合作伙伴的全力支持。中方愿同斯方在加工制造业、渔业、农业、旅游业等领域优先开展产业产能互利合作，助力斯提升创业、创收、创汇能力，实现以基础设施建设带动产业发展、以产业合作促进基础设施可持续的集约发展，共同高质量打造“一带一路”落地见效示范国家。

林松添表示，西方殖民者在斯400多年剥削当地廉价劳动力、掠夺原材料，但没有助力斯可持续发展。中国不走西方殖民老路，致力于对斯投资未来、惠及人民，实现合作共赢、共同发展。友协愿积极调动民间外交力量，待疫情后组织退休专家和青年扶贫志愿者赴斯帮助当地完善发展规划、推动减贫发展。希望斯方进一步完善经济特区法，提供吸引外资优惠政策，尽快商签两国自由贸易协定，创造更好营商环境，吸引中国、印度、美国等企业来斯投资兴业。

古纳瓦德纳表示，完全赞同会长关于对接产能产业合作、推动基础设施集约发展的理念，感谢会长提出的宝贵意见和让人振奋的合作建议。当前，斯正处于特殊困难时期，会长所介绍的发展思路和优先领域正是斯里兰卡所急需。斯方高度重视会长关于完善政策、法律和双边自贸协定等建议，愿积极学习中国改革开放和全面脱贫成功经验，期待同中方开展职业教育合作，加强两国在旅游、农业、渔业、加工制造业以及化工、石化等领域互利合作，尽快将斯中友好转化为看得见、摸得着的合作成果。■

林松添在斯里兰卡议会作演讲

裴醒辰

11月15日，中国人民对外友好协会会长林松添在斯里兰卡议会作了题为“中国式现代化与中斯共同繁荣”的演讲，宣介中共二十大的重大意义和重要成果、中国改革开放历程与中国式现代化的巨大成就和成功经验与启示，畅谈中斯共建“一带一路”和产能产业合作，助力斯实现工业化，破解外汇、粮食短缺和外债重等暂时难题，引起积极共鸣。斯议长阿贝瓦德纳，前总统、自由党主席西里塞纳，斯中议会小组主席纳马尔，“超级兰卡联盟”主席、全国自由阵线领导人维拉万萨，民主左翼阵线领导人纳那亚卡拉，驻斯里兰卡大使戚振宏以及来自斯里兰卡议会15个朝野政党的议员等近60人出席，并同林松添友好互动。

林松添在演讲中以“古老而年轻”、“体量大而人均少”、“不发达但充满希望”三个关键词介绍了中国的基本国情和发展历程，并表示，去年，中国共产党带领中国人民如期打赢了脱贫攻坚战，实现了全面建成小康社会目标，创造了经济快速发展和社会长期稳定“两大奇迹”，有效破解了污染、腐败和绝对贫困“三大世界难题”，让14亿多人民一个都不少地摆脱了绝

对贫困，实现了千年梦想，彻底告别了饥荒、贫困、战乱、无家可归和大流行疾病等人间疾苦，将不可能变为可能。不久前成功召开的中共二十大科学谋划了未来5年乃至更长时期中国党和国家事业发展的目标任务和大政方针，确定了以中国式现代化全面建设中国特色社会主义国家、全面推进中华民族伟大复兴这一中心任务并作出了全面部署。

林松添强调，中共二十大最重要的成果是习近平总书记全票当选连任，这对中国和世界均有重大而深远意义。习近平总书记为建设一个更加美好的世界提出了推动构建人类命运共同体和实现这一伟大愿景的三大路径。

林并表示，当前，世界变乱交织，斯里兰卡国家发展面临外汇、粮食短缺等暂时的困难。“患难见真情”。斯里兰卡是高质量共建“一带一路”的优先方向，也是“一带一路”倡议的最早响应国和最大受益国之一。如今，科伦坡港口城及现代化码头、汉班托塔港及工业园区、连接两港两城的南部高速公路、普特拉姆煤电站、汉港国际机场等大型基础设施项目已建成落地，“巢”已筑好，亟需“引凤”，吸引外资企业来斯



林松添会长在斯里兰卡议会作演讲。

投资，开展产业产能和旅游合作，助力斯工业化，实现创业创汇创收，破解面临的难题。

林松添分享了中国在改革开放进程中吸引外资、创造就业、创汇、创收的经验和成就，并表示，斯里兰卡拥有良好的发展基础、丰富的人力自然资源、突出的区位优势、善良勤劳的人民，更有中斯传统友好的坚实社会基础和中国这个真诚、可靠、负责任合作伙伴的全力支持，具备经济腾飞的各项条件，印度洋的“明珠”应该焕发新的光芒。中方愿同斯方在加工制造业、渔业、农业、旅游业以及化工、石化等领域优先开展产业产能互利合作，助力斯提升创业创汇创收能力，实现以基础设施建设带动产能合作、以产业合作促进基础设施可持续的集约发展，将中斯传统友好转化为更多惠及人民的务实成果。

林松添介绍了中国同非洲国家开展产能合作的成功案例，并表示，埃塞俄比亚、肯尼亚、坦桑尼亚和刚果布4国是中非产能合作先行先试示范国家，疫情前埃塞实现了连续十年的国内生产总值两位数增长，充分证明，中国是可靠的好伙伴，中国投资的是对象国的未来而不是制造债务陷阱，这与西方国家殖民、剥削、掠夺和主权债券等短期债务截然不同。当前，中国已与其他国家和地区签署了19个自贸协定，有力提升了中国同各国自贸投资便利化水平。友协愿积极调动民间外交力量，调动双方友城积极性，大力推动中斯产业对接与产能合作，希望斯方尽快出台吸引外资的法律，尽快推动商签两国自由贸易协定，创造更好营商环境，吸引中国、印度、美国等外国企业来斯投资兴业。

林松添并就如何通过民间外交推动中斯传统友好更好转化为两国人民看得见、摸得着、感受得到的务实合作成果提出了密切人员往来、加强能力建设、推动互利合作、深化友城交往等优先合作方向建议。

上述演讲引发现场热烈共鸣，与会议员纷纷同林松添互动。演讲结束后，财政国务部长瑟马辛哈、投资促进国务部长阿穆鲁加马等多名议员同林松添深入互动，就尽快出台外资保护法律，推动商签双边贸易协定和债务问题等坦诚交换意见。众议员纷纷表示，期待尽早赴中国参访，亲眼见证中国改革开放四十多年特别是新时代十年的伟大发展成就，亲身感受产业化、工业化为中国人民带来的美好生活，学习中国吸引外资、提升创业创汇创收能力的成功经验，开展招商引资，帮助斯里兰卡人民过上美好生活。■

林松添一行受到巴基斯坦各方兄弟般的热情欢迎

裴醒辰

11月9日，应邀到访巴基斯坦的中国人民对外友好协会林松添一行受到巴各方兄弟般的热情欢迎，并分别会见了巴参议院副主席阿弗里迪、总理特别助理扎法尔，巴外交部辅秘博楼池会见并宴请林松添一行。巴中友协开普省分会秘书长吉拉尼专程驱车两小时参加会见，驻巴使馆临时代办庞春雪等陪同上述会见。

林松添感谢巴外交部邀请和盛情接待，并表示，中巴是好朋友、好伙伴、好兄弟，“巴铁”一词在

中国家喻户晓，深入人心。近年来，无论国际风云如何变幻，无论各自国内形势如何变化，两国始终相互支持、团结互助，在国际多边场合坚定维护彼此核心利益。前不久，夏巴兹总理应邀对华进行正式访问，成为中共二十大胜利召开后首位访华的外国政府首脑。本人将巴基斯坦作为就任会长后首次出访首站，此访目的有三：一是为中巴“铁杆”友谊而来，二是为从民间层面落实两国领导人重要共识而来，三是为中巴合作共赢、共同发展而来，对

接互利合作，推动两国把“铁杆”友好转化为更多惠及人民的实效，充分体现了中方对深化中巴民间友好的重视和对中巴兄弟情谊的珍视。

林松添同各方深入探讨了中巴合作重点领域和方向，并表示，巴基斯坦是“一带一路”沿线重要枢纽，也是“一带一路”倡议的最早响应国和最大受益国之一。我很高兴地看到，中巴经济走廊第一阶段建设已经完成，成为连通山海、凝聚人心、引领中巴互利合作的重要桥梁。中国改革开放四十多年的成功实践



林松添会长与中外嘉宾合影。

充分表明，长远的国家发展规划、优惠的产业发展政策和高效便捷的政府服务是吸引外资的关键。中国人民对外友好协会愿积极调动“四个友好”资源，发挥民间外交优势，推动两国在人员互访、能力建设、地方合作、减贫、绿色发展和数字经济等优先领域合作，将中巴传统友谊转化为更多看得见、摸得着的成果。

林松添结合本人参加中国共产党二十大的切身感受和学习体会，介绍了二十大召开过程和重要成果，并表示，中共二十大最重要政治成果就是习近平总书记再次当选，为中国共产党和国家事业高质量发展和现代化建设领航掌舵；把习近平新时代中国特色社会主义思想重要理论创新、实践创新和制度创新写进了党章，为中国共产党带领全体人民为实现共同的目标任务而团结奋斗提供了根本遵循。大会提出了一系列新思想新理念新论断新任务新举措，不仅为中国全面建设社会主义现代化国家、全面推进中华民族伟大复兴擘画了宏伟蓝图，也为促进世界和平、稳定与发展繁荣，推动构建人类命运共同体指明了前进方向，将为世界各国、特别是包括巴基斯坦在内的发展中国家带来新机遇。

阿弗里迪在官邸热情款待了林松添一行，并结合自身经历讲述了其对巴中“铁杆”兄弟的理解，阿表示，巴中不仅是兄弟，更是家人，两国关系牢不可破、无与伦比，在世界上独一无二。本人曾数度访华，亲眼见证了经济社会发展日新月异的“中国速度”。中国之所以能够取得举世瞩目的发展成就，归根到



巴外交部辅秘博楼池会见并盛情招待林松添一行。

底是有中国共产党的领导和勤劳勇敢的中国人民。巴方愿同友协加强沟通，推动从立法层面改善巴营商环境，期待友协鼓励、吸引更多中资企业来巴投资兴业。

博楼池在巴外交部会见并盛情招待林松添一行。博表示，不久前召开的中共二十大非常成功，具有广泛而深远的世界意义，相信中国人民在中国共产党的带领下，一定能够如期甚至提前实现第二个百年奋斗目标。博盛赞巴中关系的高水平和独特性，并表示，巴基斯坦是最早同中国建立外交关系的国家之一，中国在西方规则下创造了社会主义的奇迹，尽管某些西方国家不接受中国的快速发展，但巴基斯坦永远坚定支持中国，永远同中国人

民站在一起。感谢友协雪中送炭，为援助巴方抗洪救灾筹措了价值为1.26亿元人民币的款物。此次民间赈灾行动非常及时、极其给力，是巴中“铁杆”兄弟情谊的生动写照，巴方对此深受感动。

扎法尔高度评价友协的历史地位和现实作用，愉快忆及其在华工作生活期间与友协结下的不解之缘，并表示，无论是革命战争年代还是和平建设时期，巴基斯坦和中国始终坚定站在一起。巴方高度赞赏中国改革开放四十多年来取得的巨大发展成就，热烈祝贺中共二十大胜利召开，愿积极发挥“读懂中国”论坛作用，主动宣介二十大精神，增进巴中两国人民的相互了解与友谊。■

林松添在巴基斯坦发表演讲 宣介中共二十大精神

刘畅

11月9日，林松添会长在伊斯兰堡战略研究所发表演讲，宣介中共二十大重要成果、中国改革开放与中国式现代化的历史与成功经验和启示，来自巴基斯坦穆斯林联盟、伊斯兰神学会、人民党、正义运动党4个党派的参议员，前驻华大使、智库学者等50余人出席。伊斯兰堡战略研究所董事会主席哈立德主持并在演讲前会见了林松添一行。演讲引发巴方强烈共鸣。林松添并就中巴经济走廊和两国务实合作等与巴方进行了坦诚深入研讨。

林松添以“古老而年轻”、“总量大而人均少”、“不发达但充满希望”三个关键词介绍了中国的基本国情、发展历程，特别是中共十八大以来，在以习近平总书记为核心的中共中央坚强领导下，中国在贯彻新发展理念和成功破解极端贫困、环境污染、腐败三大世界性难题方面取得的历史性成就，以及在中国发生的历史性变革。

林松添重点宣介了中共二十大的重大意义和重要成果，表示二十大是在中国成功实现第一个百年奋斗目标并正向第二个百年奋斗目标迈进的重要节点召开的一次具有里程碑意义的重要会议。会议主要有三大重要成果。其中，最重要的成果就是习近平总书记再次当选中共中



林松添会长在伊斯兰堡战略研究所发表演讲。

央总书记和习近平新时代中国特色社会主义思想的重要理论创新、实践创新和制度创新成果被写入党章，确保中华民族伟大复兴的巨轮朝着既定目标乘风破浪、勇毅前行；二是明确了以中国式现代化全面建设社会主义现代化、全面推进中华民族伟大复兴这一中心任务并擘画了中国式现代化的宏伟蓝图；三是庄严宣示了中国致力于推动构建人类命运共同体的坚定决心，中国式现代化不仅将造福中国人民，更将为世界人民带来新选择新机遇。

林松添表示，中国创造经济快速发展与社会长期稳定“两大奇迹”的根本原因主要有三：一是坚持中国共产党的领导与中国特色社会主义道路，确保发展成果由全体人民共享；二是坚持改革开放基本国策，创新发展，持续改革一切不适应市场经济的思想观念、法律制度、体制机制，制定优惠政策，完善法治保障，便捷人员和资金流动，创设经济特区，试点并推行自贸区，不断取得新成果；三是坚持和平发展道路，坚定维护世界和平，并以自

身发展促进世界共同发展。为建设一个更加美好的世界，习近平总书记系统提出了推动构建人类命运共同体及实现这一伟大愿景的三大路径，致力于推动中国同世界合作共赢、共同发展。

林松添并就如何通过民间外交推动将中巴传统友好更好转化为两国人民看得见、摸得着、感受得到的务实合作成果提出了密切人员往来、加强能力建设、推动互利合作、深化友城交往等优先方向的建议。

巴基斯坦边境事务部长马哈穆德，前财政部长曼德维瓦拉，前外

秘马哈茂德，前世界银行驻土耳其、罗马尼亚代表阿拉哈德等发言纷纷盛赞中共二十大的重要世界意义，期待此访推动两国政府、地方、企业对接互利合作，将中巴传统友好转化为看得见、摸得着的务实合作，早见效、多出成果。

巴基斯坦参议院国防委员会主席穆沙希德作总结发言，盛赞中国人民对外友好协会对巴中关系的历史性贡献，表示林松添会长的演讲让我充分感受到坚强的领导核心、强大的执行力、改革开放的政策与和平发展的外交政策对中国发展奇

迹的决定性意义。

巴基斯坦原驻华大使马苏德·哈立德表示，中国致力于走合作共赢、共同发展的道路。中巴经济走廊就是中国“授人以渔”的生动案例，其意义远超一般的经贸投资，而是学习中国改革开放成功经验的重要窗口。

巴基斯坦投资委员会原主席哈龙表示，中共二十大提出的中国式现代化让人倍感振奋，希望积极推动中巴产业园区结好和企业对接，加强职业教育合作，将巴基斯坦的资源优势和人力优势更好转化为产业优势和发展优势。■



中外嘉宾就相关议题开展了深入交流。

林松添向中国巴基斯坦主流媒体 集体宣介中共二十大精神

裴醒辰

11月10日，中国人民对外友好协会会长林松添在中国驻巴基斯坦使馆举行新闻媒体见面会，就中国共产党二十大的重大意义和重要成果、赓续中巴传统友谊、深化中巴互利合作等媒体关心的问题，接受新华社、中国国际广播电台、经济日报、中国经济网、凤凰卫视等5家中方媒体和全巴广播公司、巴基斯坦国家电视台、巴基斯坦联合通讯社、黎明报、论坛快报、观察家报等15家巴方媒体联合采访。各方媒体广泛积极报道。

关于中共二十大的重大意义和主要成果，林松添表示，中共二十大是在中国党和国家事业发展关键时刻召开的一次十分重要的大会，习近平总书记所作的报告是中国共产党团结带领全体人民全面建设社会主义现代化国家、实现第二个百年奋斗目标、以中国式现代化全面推进中华民族伟大复兴的政治宣言和行动纲领。

中共二十大最重要的成果就是习近平同志再次当选中共中央总书记，为中国高质量发展和现代化建设领航把舵，确保中华民族伟大复兴的巨轮乘风破浪、行稳致远；把



林松添会长接受中巴媒体联合采访。

习近平新时代中国特色社会主义思想的重要理论创新、实践创新和制度创新写进了党章，为中国共产党带领人民为实现共同的目标任务而团结奋斗提供了根本遵循；明确了以中国式现代化全面建设社会主义现代化国家

社会主义国家、全面推进中华民族伟大复兴这一中心任务并擘画了中国式现代化的宏伟蓝图，提出了一系列新思想新理念新论断新举措。

二十大不仅为中国实现第二个百年奋斗目标进行了全面动员部

署，也为促进世界和平稳定与发展繁荣、推动构建人类命运共同体指明了前进方向，宣示了坚定决心，将为世界各国、特别是包括巴基斯坦在内的广大发展中国家带来新机遇，提供新选择，具有深远的世界意义。

关于就任友协会长后首次出访为什么首站选择巴基斯坦，林松添表示，本人就任中国人民对外友好协会会长后首次出访的首站选择巴基斯坦，主要目的有三：

一是为中巴“铁杆”友谊而来。中巴“铁杆”兄弟情谊已深入人心。巴基斯坦兄弟不仅始终在涉及中国核心利益和重大关切问题上为中方仗义执言，更是在汶川地震和武汉暴发新冠肺炎疫情之时倾囊相助，中国人民始终铭记在心。去年，中国共产党带领中国人民如期全面建成小康社会，让14亿多人民实现了摆脱贫困的千年梦想，彻底告别了饥荒、贫困、战乱、无家可归和大流行疾病等人间疾苦。中国有意愿、有能力同我们的铁杆兄弟分享机遇与经验，实现共同发展，让中巴人民都过上好日子。

二是为落实两国领导人重要共识而来。习近平主席高度重视发展中巴关系，提出要加快构建新时代更加紧密的中巴命运共同体。中共二十大胜利闭幕后，夏巴兹总理应邀对华进行正式访问，成为首位访华的外国政府首脑，充分体现了中巴特殊友好和战略互信。此访就是要从民间层面推动落实两国领导人重要共识，进一步推动中巴民相亲、心相通，将中巴“铁杆”情谊转化

为惠及人民的具体成果。

三是为中巴合作共赢、共同发展而来。巴基斯坦是“一带一路”沿线重要枢纽和优先方向，也是“一带一路”倡议的最早响应国和最大受益国之一。中巴经济走廊作为倡议的六大走廊之一，大量基础设施和工业园区、物流建设已初见规模，亟待推动中巴产业产能合作。此访就是为了实地考察当地资源禀赋、营商环境和发展需求，为中国企业到巴投资兴业对接政策法律与政府服务，帮助巴方吸引外资、对接产业，尽早创造就业、外汇和税收，推动两国人民成为中巴“铁杆”友谊的参与者、贡献者和受益者。

林松添表示，此访行程虽短，收获却大。这是一次对接开放思路、推动互利合作的学习之旅，有几点感受令我印象深刻。

一是见证了中巴兄弟间的真正友谊。抵巴后，我们得到了巴基斯坦政府和人民兄弟般的热情接待，充分彰显了中巴人民间无可比拟的友好情谊。事实表明，我就任友协会长后首次出访选择巴基斯坦作为第一站是完全正确的。

二是感受了巴基斯坦人民的奋斗精神和致力于共同发展的坚定决心。消灭绝对贫困、实现共同发展是全体巴基斯坦人民的共同心愿。巴各方对借鉴中国发展经验实现可持续发展充满热切期待。相信在双方共同努力下，巴人民定能实现发展、摆脱贫困。

三是看到了中巴互利合作的广阔前景。巴基斯坦拥有丰富的自然资源和人力资源，是世界第五人口大国。

中国是巴基斯坦最大的贸易和投资伙伴。两国经济互补性强、合作潜力巨大。中巴经济走廊作为“一带一路”倡议的旗舰项目，已在巴先行落地见效，正在成为推动地区经济加速发展的新引擎和共同发展的利益纽带。

关于如何更好将中巴传统友谊转化为务实成果，林松添说，中国人民对外友好协会是从事民间外交的全国性人民团体，依靠友好城市、友好协会、友好组织和友好人士“四个友好”力量，致力于增进中外民心相通。本会将同巴方兄弟一道努力，着力做好下列工作。

一是密切人员往来，增进相互了解与友谊。将搭建更多中巴人民交流与合作平台，推动议会、地方政府、青年、智库、媒体等重点领域人员往来，增进两国人民相互了解与友谊。

二是加强能力建设，推动可持续发展。以请进来、走出去等方式，开展能力建设专题活动，助力巴方完善发展规划和法律保障，优化优惠政策，提高政府服务效能，增强吸引外资能力。

三是推动互利合作，实现共同发展。聚焦巴方资源优势、区位优势，助力巴地方开展招商引资推介会，为中国企业对接合作提供助力，鼓励更多中国企业赴巴投资兴业。

四是发挥资源优势，深化友城合作。中巴现有18对友好城市。我们愿充实友城合作内涵，深化双方对口互利合作，并在坚持互补性和合作潜力前提下推动更多中巴友城结好。■

林松添率国际代表团走进宁夏，讲好新时代中国故事

刘畅

9月5日至8日，林松添会长率来自五大洲24个国家的国际代表团，其中包括4位驻华大使等9国外交官、在华11家跨国公司负责人、4家外媒记者和6位留学生领袖，共同出席第二届中国（宁夏）国际葡萄酒文化旅游博览会，并走进宁夏，深入见证习近平生态文明思想和新发展理念的成功实践，举行“我眼中的中国—宁夏行”座谈会。

“宁夏行”是本会创新开展公共外交、在中华大地上讲好新时代中国故事的品牌系列活动之一。此行有以下四个特点：一是认真听。出席了宁夏“六新六特六优”专题产业推介会，听取自治区领导和有关部门负责人分别推介宁夏新产业新规划新成就新愿景新机遇；二是实地看。参访了宁东能源化工基地、闽宁镇、西鸽酒庄、中关村西部云基地、中国科学院沙坡头沙漠研究试验站，见证了宁夏唤醒沉睡亿年戈壁滩，正在创造“当惊世界殊”千亿级葡萄酒产业的“紫色奇迹”，从昔日“干沙滩”到今日“金沙滩”的闽宁镇“金色奇迹”，坚持不懈构筑“绿色长城”实现“人进沙退”的“绿色奇迹”以及贯彻新发展理念、融入新发展格局、创新高质量发展的“炫色奇迹”；三是交流



“我眼中的中国—宁夏行”座谈会。

互动。林松添全程陪同参观并亲自讲解，分别与外国驻华使节、跨国公司负责人、外媒记者、外国留学生领袖举行餐叙或座谈会；四是产生共鸣。外宾一致表示，此行让自己真正看懂了宁夏、读懂了中国，真正理解“社会主义是干出来的”和“绿水青山就是金山银山”的思想伟力和深刻内涵。宁夏的发展奇迹再次证明，“只要在

中国，一切梦想都能成真”；“只有团结一心并致力于共同发展，才能把不可能的事变成可能”。

座谈会上，林松添围绕“Where”“How”“Why”三个关键词，同外宾们分享了“宁夏行”的体会和感受，解读了宁夏发展历程、路径和根本原因，并表示，宁夏的成功发展奇迹是中国发展奇迹

的缩影。40多年来，中国坚持改革开放、与时俱进，创造了举世瞩目的发展奇迹，其重要经验和启示很多，但以下重要因素值得深入思考：一是坚强的领导力是关键。领导力包括思想理念、发展愿景、政策支持、政府服务、科技支撑等关键要素。中国近十年之所以能发生历史性变革、取得历史性成就，根本在于有以习近平同志为核心的党中央坚强领导，有习近平新时代中国特色社会主义思想的科学指导。二是团结稳定、共同繁荣是根本。共同富裕是社会主义的本质要求。坚持中国特色社会主义制度，是中国人民的历史选择和共同追求。只有坚持中国共产党的领导，才能确保中国特色社会主义制度不变色，才能实现国家团结、社会稳定、经济繁荣。三是上下一心、拼搏奋斗是前提。中国全体人民都致力于摆脱贫困、共同发展一个目标，各显其能、奋勇拼搏，用自己的智慧与汗水，汇聚起中华民族坚不可摧的力量源

泉，推进了民族伟大复兴进程。四是坚持和平发展、包容开放为保障。中国始终坚持把人民对美好生活的向往作为奋斗目标，坚持和平、开放、共同发展，对世界各国都很友好善良，致力于合作共赢、共同发展，与美西方固守“你输我赢、零和博弈”的冷战思维和行径高下立判。

外国驻华使节、外媒记者、留学生领袖等纷纷盛赞本会组织“宁夏行”，感谢林松添全程陪同参访并亲自讲解，让大家感知了宁夏，看懂了中国西部，读懂了中国。乌拉圭驻华大使卢格里斯表示，“宁夏行”让我进一步深刻理解了中国地大物博和历史、文化的多样性，看懂了中国的过去、现在和未来。毛里求斯驻华大使王纯万表示，此访给我最大的感受是“四个了不起”：宁夏的葡萄酒产业和文化了不起，宁夏脱贫攻坚成就了了不起，宁夏新兴产业发展了不起，宁夏成功发展的经验了不起。斯里兰卡驻华大使科霍纳表示，“宁夏行”让我感受

最深的“三个发展”：一是高度重视产业发展，二是致力于数字化发展，三是因地制宜创新发展。尼泊尔驻华大使施雷斯塔表示，此行让我学到很多发展经验，包括强有力的领导、正确的政策、完备的规划、人民的奋斗，值得其他发展中国家学习借鉴。

来自孟加拉国的江西财经大学博士研究生、自由撰稿人吴迪表示，宁夏之美在于宁夏人民的团结和创新，正如林松添会长常说的，“只要团结一心，没有什么不可能”，我认为这就是中国成功发展的密码。参团的非洲和俄罗斯留学生青年领袖和外交官代表均表示，此行让我们深刻领会了中国“把不可能变成可能的奇迹”，深刻理解了习近平主席关于“社会主义是干出来的”重要论述的深刻含义。青年代表着未来，我们要从中国创造的奇迹中汲取智慧和力量，敢于对不可能说“不”，共同创造一个更加美好的世界。■



林松添会长与中外嘉宾合影。

第十三届中国伊朗两国友协年会暨中伊友好省市对话会成功举办

宫旭

8月23日，中国人民对外友好协会、中国伊朗友好协会与伊朗中国友好协会线上举办以“合作共赢、共同发展一面向未来的中伊全面战略伙伴关系”为主题的第十三届中国伊朗两国友协年会暨中伊友好省市对话会。

中国人民对外友好协会会长林松添、中国驻伊朗大使常华、甘肃省副省长李沛兴、宁夏回族自治区副主席王道席、西安市常务副市长吕来升，伊朗中国友好协会主席布鲁杰迪、伊朗驻华大使克沙瓦尔兹扎德、库姆省副省长奥米迪安、伊斯法罕市副市长易卜拉希米等出席并致辞。

两国前大使，北京、德黑兰等8个中伊省市的主要负责人、学术专家等共16位发言代表围绕“人文交流与民心相通”和“友城合作与共同发展”两个议题进行了坦诚友好而富有建设性的深入交流，达成了广泛共识。两国友协理事、友好省市代表、媒体记者等逾60人在线参会。

与会代表一致盛赞中伊传统友好，认为两国都拥有历史悠久的灿烂文明，彼此交流互鉴、相互成就，共同为人类文明发展进步作出了重要贡献。

双方一致认为，建交半个世纪以来，中伊关系持续发展，传统友谊历久弥坚。特别是近年来，在两国元首战略引领下，中伊全面战略伙伴关系排除外部干扰，克服困难挑战，不断提质升级，面对强权霸凌和单边主义行径，双方在涉及彼此核心利益和重大关切问题上始终坚定相互支持，坚定维护世界和平，捍卫公平正义，坚决维护两国和发展中国家的共同利益。面对新冠肺炎疫情肆虐，中伊同舟共济、守望相助，生动诠释了“患难见真情”时代内涵，树立了团结合作、共同抗疫的典范。

与会代表一致认为，中伊都是西方殖民主义、帝国主义和霸权主义的受害者，两国同为新兴市场国家，肩负着各自国家发展振兴和维护世界和平的共同使命。习近平主

席提出的“一带一路”倡议开启了古丝绸之路的伟大复兴进程，《中伊25年全面合作协议》为两国友好合作做出了全面规划。中国是“一带一路”倡议提出者，伊朗则是沿线重要国家，两国应加强战略协作，全面加强文化教育、青少年、妇女、媒体智库和投资贸易、能源、金融、科技、基础设施、产能等领域人文交流与互利合作，促进两国人民相知相亲，携手推动两国高质量共建“一带一路”，实现合作共赢、共同发展。

与会代表充分肯定两国友协连续13年举办年会，成功打造中伊民间交流机制。希望两国友协、友城以古丝绸之路精神为纽带，以共建“一带一路”为抓手，以《中伊25年全面合作协议》为契机，赋予中伊民间外交新使命新成就，激发两国友好省市新动能，深化全方位交流，促进相互了解和友谊，创新推动中伊友好省市等民间友好交流与互利合作，进一步夯实两国友好的利益基础和民意社会基础。■

中日邦交正常化 50 周年纪念招待会 在京举行

李 琨

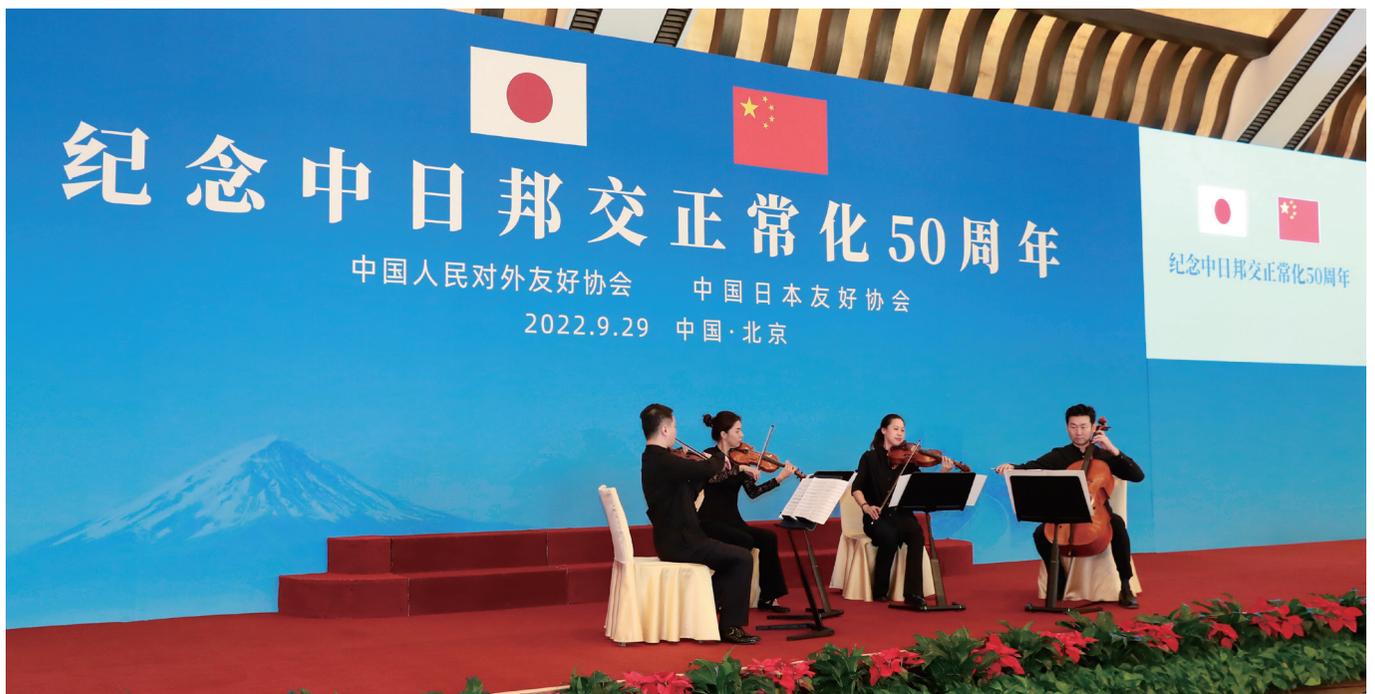
9月29日，由中国人民对外友好协会和中国日本友好协会共同主办的中日邦交正常化50周年纪念招待会在钓鱼台国宾馆举行。全国人大常委会副委员长丁仲礼和日本驻华大使垂秀夫出席招待会并致辞。日本自民党前干事长二阶俊博，前众议院议长、日本国际贸易促进协会会长河野洋平，日中协会会长野

田毅发来视频贺辞。林松添会长主持招待会。

中联部副部长钱洪山、商务部副部长盛秋平、全国妇联副主席林怡、军事科学院军事法制研究院少将邢洪波、外交部部长助理吴江浩、前驻日大使代表以及中方有关部委、50周年纪念活动中方组委会成员单位及其他民间团体和组织、企业、

媒体和智库代表；日本驻华使馆外交官，中国日本商会等驻京机构团体、在华日企、留学生代表等近200人出席。

丁仲礼表示，今天是中日邦交正常化50周年纪念日。习近平主席、李克强总理刚刚分别同岸田文雄首相相互致贺电，提出双方以邦交正常化50周年为契机，共同致力于构建



中日邦交正常化50周年纪念招待会在钓鱼台国宾馆举行。

契合新时代要求的中日关系。我们在这里齐聚一堂，纪念这一重要时刻，日方也在东京同步举行纪念活动。值此，谨向为推动中日邦交正常化和两国关系发展作出贡献的两国各界人士表示衷心感谢和诚挚敬意。

丁仲礼表示，50年前，两国老一辈领导人以卓越的战略眼光、非凡的政治智慧和巨大的政治勇气，作出了实现中日邦交正常化的重大决断，揭开了中日关系史上崭新的一页，对两国和地区乃至世界和平与发展产生了重大深远影响。

50年来，中日关系栉风沐雨、砥砺前行，取得了长足发展。政治上，中日双方达成四个政治文件和四点原则共识，成为50年来中日关系不断向前发展的政治基础。经贸上，中日互利合作有力地推动两国各自发展，双方互为重要的合作伙伴。人文交流上，两国在地方、文化、教育、媒体、青少年等领域合作取得丰硕成果。

50年后的今天，世界正经历前所未有的百年变局，经济全球化遭遇逆流，世纪疫情延宕肆虐。中日关系面临的干扰和挑战趋于严峻，处在不进则退的重要关口。中日作为本地区和世界重要国家，睦邻友好相处，推动地区发展，是两国和两国人民的命运和利益所系、初心所在、责任所归。

我们要保持战略和长远眼光，坚定维护两国关系的正确方向。坚定中日友好信念，恪守中日四个政治文件原则，维护好两国政治基础；认真落实两国领导人达成的重要共识，坚持从各自国家利益和本地区

共同利益出发，排除干扰，推动两国关系在正确轨道上不断前进。

我们要深化互利合作，进一步扩大共同利益。抓住RCEP生效、共建“一带一路”等区域合作带来的新发展机遇，共同引领亚洲区域合作一体化进程，持续深化经贸投资、服务贸易、先进制造、数字经济、绿色低碳、医疗康养、第三方市场等领域互利合作，打造经济发展新的增长点，做大共同利益“蛋糕”，寻求高质量融合发展。

我们要加强人文交流互鉴，拓展和夯实两国友好的民意基础。搭建更多交流平台，广泛调动各领域、各阶层友好力量，积极开展友城、地方、青少年、媒体、智库等人文交流，促进两国人民相知、相近、相亲，推动两国友好关系行稳致远。

丁仲礼最后强调，志不求易，事不避难。正如习近平主席所指出的那样，“中日关系长期健康稳定发展，符合两国人民根本利益，也是本地区和国际社会普遍期待。”面向未来，双方应把握世界发展大势，坚守初心，起而行之，共同努力构建契合新时代要求的中日关系，谱写中日和平、友好、合作事业新篇章。

垂秀夫在致辞中表示，50年前的今天，日中两国领导人在北京签署《中日联合声明》，实现了邦交正常化。正是他们以深谋远虑的战略思维和无所畏惧的政治勇气作出的这一政治决断，拉开了日中关系新的历史序幕。日中两国是搬不走的邻邦，作为同样重视“和”的邻国，和平共处是唯一可以选择的道路。期待邦交正常化50周年成为迈向“具

有建设性的、稳定的日中关系”的新起点。

二阶俊博表示，“前人栽树，后人乘凉”。得益于50年前两国前辈精心栽培的“邦交正常化”之树苗茁壮成长，我们后辈才能享受其荫庇。50年后的今天，我们应重温邦交正常化初心，认真冷静地思考探讨日中关系的未来，以强大的决断力和执行力，为下一个50年的日中关系指明方向和前景。

河野洋平表示，日中邦交正常化50年来，在两国国民的理解与支持下，两国友好团体携手合作，始终积极致力于维护和促进两国关系不断向前发展。面向未来，我们愿与中方一道，以更坚定的决心，勇立潮头，为构筑日中关系更加美好的未来不懈努力。

野田毅表示，《中日联合声明》等四个政治文件，为日中两国构筑并发展和平稳定的双边关系起到了重要作用，历经50载仍是日中友好的原点所在。日中协会愿与中方一道，继续秉持坚定信念，发挥民间友好独特作用，扩大交流渠道，增进相互理解和友好感情，助力日中关系不断发展。

招待会上，中国爱乐首席四重奏和北京金帆音乐厅深空少年合唱团分别带来了四重奏《情深谊长》、《日本名曲联奏》以及童声合唱《红叶》、《茉莉花》等精彩文艺节目。表演旋律优美，情真意切，展现了人与自然的和谐之美，表达了对友谊与和平的深情呼唤和真挚愿望，赢得与会人员的阵阵掌声，气氛友好热烈。■

中韩建交 30 周年纪念招待会 在京隆重举行

周笑丹

8月24日，由中国人民对外友好协会和韩国驻华使馆共同主办的中韩建交30周年纪念招待会在钓鱼台国宾馆隆重举行。王毅国务委员兼外长与韩国驻华大使郑在浩分别宣读国家主席习近平和韩国总统尹锡悦就中韩建交30周年互致的贺函并致辞。林松添会长主持招待会。

第十二届全国人大常委会副委员长、中韩未来委员会委员长张平，外交部副部长邓励，中国人民外交学会会长王超，中华全国妇女联合会副主席林怡，中央军委军合办副主任张保群，中韩文化交流大使韩美林以及中方有关部委、高校和媒体代表；韩国驻华使馆外交官、在

华企业、机构代表及媒体记者等约200人出席招待会。

王毅表示，习近平主席在贺函中回顾了中韩关系30年来的发展成就，总结了登高望远、互尊互信、合作共赢、开放包容四条宝贵经验，为中韩关系长远发展提供了根本指引，具有重要时代意义。



王毅说，30年前，中韩两国以前瞻战略眼光，打破冷战坚冰，正式建立外交关系，开启了合作向未来的新篇章。30年来，两国政治互信持续深化，双方关系定位实现“三级跳”，正式成为战略合作伙伴，各层级交往频繁顺畅。互利合作成果丰硕，贸易额从50多亿美元增长到3600多亿美元，双向投资累计超过1000亿美元，产供应链深度融合，成为你中有我、我中有你的利益共同体。人文交流精彩纷呈，人员往来突破千万人次，文化相通、民心相亲的优势不断加强。双方致力于维护朝鲜半岛和平稳定，致力于推动半岛问题政治解决，并在联合国、二十国集团、亚太经合组织、东盟与中日韩等多边框架内保持着紧密合作。

王毅指出，当前，世界百年未有之大变局加速演进，中韩两国过去是、现在是、将来更应该是好邻居、好朋友、好伙伴。

要始终坚守初心、互尊互信。面对当今国际风云变幻，双方要珍惜建交以来的合作成果，弘扬积累形成的宝贵经验，保持定力，排除干扰，尊重彼此社会制度和发展道路，照顾彼此核心利益和重大关切，驰而不息维护好中韩关系的政治基础。

要始终互融互通、共谋发展。加强发展战略对接，加快完成自贸协定第二阶段谈判，深化高科技制造、大数据、绿色经济等领域合作，实现高质量融合发展。共同反对“脱钩断链”，共同捍卫自由贸易体系，共同维护产供应链完整安全、稳定畅通、开放包容。

要始终相知相亲、携手同行。加强地方、智库、媒体、民间组织



林松添会长出席招待会并致辞。

交流，促进青年、文化、教育、体育等领域合作，统筹疫情防控，便利人员往来，让友谊之树深深扎根于两国人民心中。

要始终坚守正义、共促和平。坚决维护联合国宪章宗旨和原则，践行真正的多边主义，推进朝鲜半岛问题政治解决进程，携手应对地区和全球挑战，为动荡不安的世界注入稳定性和正能量。

王毅表示，道阻且长，行则将至；行而不辍，未来可期。朴振外长曾引用孔子的一句话来寄语中韩关系，“君子和而不同”。我们还可以加上孔子的另一句话，“君子信以成之”。两国虽有不同，但彼此欣赏，相互尊重，在此基础上构建起更为稳固、坚韧、长久的信任与合作，

这正是中韩相处的君子之道。

郑在浩在致辞中表示，30年前的今天，两国政府共同签署关于建立外交关系的联合公报。今天，两国嘉宾在此共同庆祝韩中建交30周年。过去的30年，不仅是韩中关系的成长史和发展史，也是两国关系克服诸多困难，不断成熟的过程。韩国新政府将基于相互尊重精神，继续深化两国战略合作伙伴关系，进一步扩大双方共同利益，本着建交联合公报所明确的原则，开启新合作伙伴时代。

招待会期间，中韩两国艺术家和少年儿童表演了精彩的文艺节目，营造了两国人民友好和文化美美与共的和谐氛围，赢得各方一致好评。■

德国致力于强化而非弱化对华合作

张 骥

9月15日，林松添会长视频会见德国赛德尔基金会主席、欧洲议会议员费尔伯。

林松添首先感谢赛德尔基金会长期致力于发展中德友好合作关系，赞赏对方40余年为中国的职业教育、农村发展和西部扶贫事业等所作积极贡献，表示愿加强两组织沟通协调，充分发挥两国民间领域友好交流与互利合作，在人文交流、绿色

高质量发展、数字经济、产业智能化等领域深化交流合作，更好地造福两国人民。

林松添说，中德建交50年来，在两国领导人富有战略远见和政治智慧引领下，各领域友好互利合作硕果累累。中国已连续6年成为德国最大贸易伙伴，去年双边贸易额超过2351亿美元，同比增长22.5%。德国是欧盟对华直接投资最多的国

家，2022年1至7月，德国实际对华投资同比增长23.5%。宝马、奔驰、大众三大车企2021年在华销量占其全球销量40%。中德关系已成为超越不同社会制度、意识形态和文化价值理念的双边关系典范，为两国人民带来实实在在的利益。

国与国之间关系应符合各自国家的根本利益，造福双方人民。欧洲维护战略自主和经济发展繁荣符合



欧洲各国人民的根本利益。在“一带一路”倡议牵引下，中欧班列已通达欧洲 24 个国家 200 个城市，实现了亚洲和欧洲陆上互联互通，建成了连接两国和中欧各大城市的高速铁路网络，为中德和中欧相互投资、贸易和人文往来，构建更紧密的利益共同体，提供了基础设施“硬联通”。

中国是世界第二大经济体，拥有巨大市场，已成为当今世界维护公平正义与和平安全的重要力量和促进复苏发展、共同发展的重要引擎。中德、中欧应继续秉持“相互尊重、合作共赢”的原则，从各自根本利益和两国人民共同利益出发，实现和平共处、合作共赢、共同发展。

10 月中旬，中国共产党即将召开第二十次全国代表大会，总结过去，规划未来。中国致力于高质量发展、更高水平对外开放和全体人民实现共同富裕的现代化建设，将为中德、中欧合作共赢、共同发展带来前所未有的新机遇。

费尔伯盛赞中国经济社会发展巨大成就，并表示，中国得益于改革开放，在经济、科技等领域实现飞速发展，技术转化率处于世界高水平。中国人民对外友好协会与赛德尔基金会 40 多年来的友好合作表明，双方拥有共同的理念和愿望，并采取共同行动，应对共同挑战，维护共同利益，在深化德中、欧中合作方面作出了积极贡献，期待进一步深化两组织友好互利合作。

费尔伯表示，中国是德国不可或缺的重要合作伙伴。德国致力于强化而非弱化对华合作。面对动荡



林松添会长出席视频会议并致辞。

的国际局势，德国经济减少对某一方的过度依赖旨在实现供应链多元化，保障经济长期稳定，并非减少对华交流合作。相反，德国致力于供应链多元化将为加强德中互利合作带来新机遇。德中建交 50 年的成功实践表明，维护两国友好互利合作关系符合彼此共同利益，造福于人类。

费尔伯表示，德中政治制度、文化价值理念虽然不同，但在帮助非洲维护非洲和平稳定、实现自主可持续发展方面拥有广泛的共同关切和共同利益。赛德尔基金会在非

洲开展众多合作项目，期待与中国人民对外友好协会一起结伴同行，支持非洲发展。

双方还就共同关心的国际形势和地区热点问题进行了坦诚、友好深入交流，达成广泛共识，并一致认为，当今世界面临新冠肺炎疫情、气候变暖、经济衰退、贫富差距加大等全球性挑战，中德、中欧应团结合作、共同应对，共创人类更美好的未来。

赛德尔基金会是德国六大政治基金会之一，隶属德国基社盟党，总部设在慕尼黑。■

林松添在 2022 世界制造业大会开幕式上 视频致辞

范丽莉

9月20日，2022世界制造业大会开幕式暨主题论坛在安徽合肥成功举行。安徽省委书记郑栅洁，工业和信息化部党组成员、副部长王江平，上海市委常委、副市长张为致辞，全球中小企业联盟全球主席克里斯蒂安·武尔夫，商务部党组副书记、国际贸易谈判代表兼副部长王受文视频致辞，安徽省委副书记、省长王清宪主持。林松添会长应邀视频致辞。

林松添说，习近平主席高度重视制造业发展，明确提出“制造业是国家经济命脉所系”，为中国从制造大国迈向智造强国指明了方向、明确了目标和路径。以中国为代表的新兴市场国家和发展中国家群体性快速崛起，在过去20年对世界经济增长贡献率高达80%，成为维护世界和平、推动全球经济复苏的关键力量。

林松添表示，中国制造业为全球抗击新冠肺炎疫情和应对全球性危机、维护全球供应链产业链安全稳定，作出了不可磨灭的贡献，值得世界各国人民点赞。根据联合国统计数据，疫情期间，中国制造业出口总值占全球份额从2019年的13%增加到2021年的15%，成为满足全球防疫、生产、生活刚需的压舱石和“生命线”。

中国正全面贯彻创新、协调、绿色、开放、共享的新发展理念，致力于更高水平对外开放和高质量发展。中国制造业高端化、智能化、



绿色化发展，将为全球制造业高质量发展注入强劲动能。

安徽是中国经济发展最活跃、创新能力最强、营商环境最好的地区之一，已实现了从传统农业大省向制造业、智能化产业大省跨越，其高速、高质量发展已成为中国制造业成功转型发展的缩影和展示中国贯彻新发展理念的窗口。

作为从事民间友好事业的全国性人民团体，中国人民对外友好协会愿为中外地方政府、友好城市、企业、智库等民间机构和社会各界人士开展友好交流与互利合作牵线搭桥，为开展制造业第三方市场合

作提供助力，为各国实现合作共赢、共同发展贡献民间力量。

2022世界制造业大会由工业和信息化部、科技部、商务部、国务院国资委、中国工程院、国务院发展研究中心、全国工商联、全国对外友协、中国中小企业协会、全球中小企业联盟、安徽省人民政府共同主办。大会围绕“制造世界 创造美好”主题，通过线上线下相结合的方式举办巡馆、专题活动、平行论坛、“六百”项目对接、展览展示等38场活动，为全球制造业搭建创新发展的桥梁，打造拓展合作的空间。共约540人出席开幕式。■

2022 金砖国家友好城市暨地方政府合作论坛成功举办

裴醒辰

9月20日，由中国人民对外友好协会、中国国际友好城市联合会、福建省人民政府共同主办的2022金砖国家友好城市暨地方政府合作论坛成功举行。金砖五国123个省市政府、8个友好组织代表、有关国家驻华使节及各界代表等约250人以线上或线下方式与会，围绕“团结合作 共同发展”主题进行深入探讨，为携手应对全球性挑战、共创金砖合作美好未来建言献策，彰显了金砖国家的团结合作，向世界发出了维护和平稳定、促进共同发展的积极信号。

本届论坛是金砖“中国年”框架内的一项重要活动。全国人大常委会副委员长沈跃跃出席开幕式并发表致辞，俄罗斯国家杜马第一副主席梅利尼科夫发表视频致辞，福建省省长赵龙、中国人民对外友好协会会长林松添、南非驻华大使谢胜文、联合国发展系统驻华协调员常启德出席并致辞，巴西州议会全国联盟主席洛佩斯线上出席并致辞，南非联合执政和传统事务部长祖马及俄罗斯城市联盟主席库哈鲁克分别发表视频致辞。袁敏道副会长主持论坛。

沈跃跃表示，金砖各国秉持开放、包容、合作、共赢的金砖国家合作伙伴精神，以发展更紧密、更全面、更牢固的伙伴关系为蓝图，不断深化互信和互利合作，不仅造福金砖五国和五国人民，更为维护世界和平、促进全球发展作出了重要贡献。中国国家主席习近平提出的“金砖+”合作理念已成为新兴市场国家和发展中国家开展南南合作、实现合作共赢的普遍共识，契合了各方共同期待。

沈跃跃说，加强国际友好城市和地方政府合作，是推动国家关系



中外嘉宾以线上或线下方式出席论坛。

落地见效、惠及人民、增进友谊、深化合作、共谋发展的重要举措。我们要发挥好国际友城和地方政府合作的优势作用，一要做团结合作的伙伴，共同应对全球性风险挑战，坚持对话而不对抗、结伴而不结盟、共赢而非零和，以团结的力量坚定捍卫国际公平与正义；二要做创新发展的伙伴，推动金砖合作可持续发展，加快人才培养、技术研发和新型数字基础设施互利合作，让科技创新成果更好更多惠及人民；三要做包容互鉴的伙伴，夯实人民友好的社会和民意基础，筑牢各国人民和平友好的纽带，携手开创人类更加美好的未来。

梅利尼科夫表示，当今世界正处于动荡变革期。金砖国家应该用好友城合作渠道，一是营造互信友好氛围，尊重他国选择自身发展道路的权利；二是着眼科技创新，以创新驱动金砖国家友好城市高质量发展；三是兼顾环境保护，为子孙后代创造绿色、健康的生态环境。

赵龙表示，福建着力推动高质量发展，着力高水平对外开放，着力深化友城交流，已与46个国家建立了120友好省市关系，“朋友圈”进一步扩大。福建愿与金砖伙伴一道，深化项目合作，完善机制保障，扩大伙伴网络，深化人文交流，为增进金砖国家人民福祉贡献更大福建力量。

林松添表示，金砖国家友好城市暨地方政府合作论坛由本会于2011年发起创办，是落实金砖国家领导人会晤重要共识的机制性安排，已成为金砖国家友好城市和地方政府之间增进了解、深化合作、寻对结好、互学互鉴、共谋发展的重要

平台。本会愿继续充分发挥本论坛的重要平台作用，深化与各国地方政府、特别是友城间各领域友好交流与互利合作，促进金砖国家人民团结合作，更好服务构建金砖国家高质量伙伴关系，为推动构建人类命运共同体贡献民间力量。

谢胜文说，地方政府是发展双边关系的重要抓手，需要各方推动务实合作落地见效，将友好关系转化为实实在在的成果，真正惠及双方人民。明年，南非将接棒中国成为金砖主席国，期待同金砖伙伴一道，不断深化合作，造福包括金砖国家在内的广大发展中国家。

祖马表示，金砖机制是分享发展机遇和资源的重要平台，本次论坛成果将造福包括金砖国家在内的世界各国人民。南非政府高度重视同世界各国特别是金砖国家地方政府交流合作，以进一步提升自主可持续发展能力。

常启德说，正如联合国秘书长古特雷斯强调的，只有国际合作，才能战胜新冠肺炎疫情、气候危机、日益加剧的不平等和仇恨的蔓延。联合国发展系统驻华机构愿同包括金砖国家在内的各方紧密协作，推动伙伴关系发展，拓展务实合作领域，为加快落实联合国2030年可持续发展议程、实现各国共同发展作出更大贡献。

洛佩斯介绍了巴西州议会全国联盟为推动巴西各州对外交往的不懈努力，并表示，新冠肺炎疫情席卷全球，各国工业发展不平衡情况加剧，青年教育受到负面影响。“团结力量大。”在这一艰难时刻，各国更应求同存异、团结合作，为应

对全人类面临的共同挑战贡献力量。

库哈鲁克表示，全球性危机不分国界，任何国家都不能置身事外、独善其身。面对风险挑战，各国更应坚持平等团结、真诚相待，共同反对霸权主义，通过发展伙伴关系拓宽合作共赢的路径，实现各美其美、美人之美、美美与共。

在分议题发言环节，各国嘉宾围绕“友城合作与绿色转型发展”和“开放创新与数字化发展”两个分议题进行了深入交流探讨，分享各自发展理念和成功实践经验。

湖南省省长毛伟明、上海市副市长刘多、广东省副省长张新、厦门市市长黄文辉分别介绍了各自省（市）国际友城交往情况，积极肯定国际友城在地方扩大对外开放进程中所发挥的积极作用，愿以论坛为契机，加强与金砖国家友城和地方政府在绿色低碳、科技创新、经贸往来、人文交流等领域深化友好交流与互利合作。

俄罗斯阿穆尔州州长奥尔洛夫、巴西米纳斯吉拉斯州州长罗泽马、南非北开普省经济发展和旅游厅贸易投资促进官林克斯、印度工商会联合会执行董事阿都尔和印多尔市智慧城市发展有限公司首席执行官吉普塔等积极评价本届论坛对促进金砖成员国友城和地方政府交流合作的建设性作用，并表示，本届论坛既顺应金砖国家的共同期待，更契合联合国2030年可持续发展议程的主旨和目标要求，可谓恰逢其时、意义重大，期待同中国人民对外友好协会密切联系、加强合作，为深化金砖国家民间友谊与地方交流合作作出新的更大贡献。■

“团结合作 共同发展”才是人间正道

——林松添举行新闻媒体吹风会

陈可

9月20日，林松添会长在钓鱼台国宾馆举行媒体吹风会，就“金砖国家友好城市暨地方政府合作论坛”和“中国同新兴市场国家和发展中国家地方政府对话会”的重要意义和成果等媒体关心的问题，接受中央广播电视总台、人民网、中国日报、中新社、环球时报、澎湃新闻、北京日报、凤凰卫视等11家媒体联合采访。

（一）关于“金砖国家友好城市暨地方政府合作论坛”的重要意义和成果，林松添表示，金砖国家友好城市暨地方政府合作论坛由中国人民对外友好协会于2011年发起创办，是落实金砖国家领导人会晤重要共识的机制性安排，已成为金砖国家友好城市和地方政府之间增进了解、深化合作、寻对结好、互学互鉴、共谋发展的重要平台。

金砖国家合作机制成立16年来，从无到有、从小到大，始终秉持相互尊重、求同存异的理念，始终坚持走合作共赢、共同发展的道路，始终代表着世界面向未来的正义进步力量，已成为维护世界和平、促进全球经济增长、推进全球治理、推动国际关系民主化的重要建设性力量。

今年是金砖“中国年”。本次论坛得到了金砖五国123个省市政



林松添会长接受媒体联合采访。

府和8个友好组织代表的积极响应，中国全国人大常委会副委员长沈跃跃亲自拨冗出席并致辞，俄罗斯国家杜马第一副主席梅利尼科夫发来视频致辞。

中外嘉宾围绕“团结合作、共同发展”主题进行了深入研讨，达成了广泛共识，并一致表示：

一要坚持真正的多边主义，弘扬全人类共同价值，落实全球安全倡议，坚定维护世界和平；

二要坚决捍卫国际公平正义，

秉持共商共建共享的全球治理观，推动全球治理体系和国际秩序朝着更加公平、合理、均衡、普惠的方向发展；

三要携手共谋合作发展，发挥地方政府特别是国际友城优势，积极参与高质量共建“一带一路”，落实全球发展倡议，致力于合作共赢、共同发展；

四要持续深化人文交流，促进不同文明互学互鉴，增进各国人民相互了解、友谊与信任，致力于人

民友好“心联通”。

中国人民对外友好协会是从事民间外交的全国性人民团体，愿继续充分发挥金砖国家友好城市暨地方政府合作论坛的重要平台作用，进一步推动各国地方政府、特别是友城之间各领域友好交流与互利合作，促进金砖国家人民团结合作，更好服务构建金砖国家高质量伙伴关系，为推动构建人类命运共同体贡献民间力量。

（二）关于友协倡导举办“中国同新兴市场国家和发展中国家地方政府对话会”的主要考虑和预期效果，林松添用四个关键词回答：

一是“东升西降”是大势所趋。“东升”指的就是以金砖为代表的新兴市场国家和发展中国家群体性快速崛起，对世界经济增长的贡献率超过80%，已成为推进世界百年

变局的决定性力量。尽管某些国家仍固守冷战思维，不愿也不敢承认“东升西降”的大现实，极力煽动意识形态对抗和集团对立，但加强团结合作、共谋发展仍是广大新兴市场国家和发展中国家共同应对世界变乱交织等全球性挑战的唯一正确选择。

二是“向东看”是大潮流所向。经过40多年奋斗，中国创造了经济快速发展和社会长期稳定“两大奇迹”，不仅如期打赢脱贫攻坚战、全面建成小康社会，积累了成功发展经验，且愿同世界各国毫无保留地分享发展机遇和宝贵经验。面对世界百年未有之大变局，习近平主席系统提出了推动构建人类命运共同体等一系列新理念、新思想、新举措，得到各方积极响应，为世界建设美好未来提供了中国方案。“向

东看”已成为全球普遍共识和时代潮流。

三是“中方倡导”契合各方期待。为回应各方期待，促进南南合作，本会倡导举办中国同新兴市场国家和发展中国家地方政府对话会，得到来自五大洲的18个国家138个省市市政府和14个友好组织的积极响应，其中，15位省部级领导和17位市级领导等共约280人出席今天的对话会。

四是“团结合作 共同发展”才是人间正道。各国嘉宾围绕“团结合作、共同发展”这一个主题，就维护世界和平、促进地方互利合作、深化人文交流互鉴、促进共同发展深入交流，为变乱交织的世界注入正能量，为对话各国增进了解、深化合作、寻对结好、互学互鉴、共谋发展作出积极贡献。■



林松添会长接受媒体联合采访。

中国同新兴市场国家和发展中国家 地方政府对话会成功举行

曾广明

9月20日，由中国人民对外友好协会倡导并与中国国际友好城市联合会、福建省人民政府联合主办，厦门市人民政府协办的中国同新兴市场国家和发展中国家地方政府对话会在北京钓鱼台国宾馆成功举行，来自五大洲18个国家的138个省市市政府、14个友好组织代表等约280人以线上线下相结合方式与会。

阿联酋驻华大使扎希里、南非驻华大使谢胜文、阿尔及利亚驻华大使拉贝希、联合国发展机构驻华协调员常启德线下全程出席并致辞，阿根廷驻华大使牛望道专程为开幕式发来视频致辞。

对话会旨在落实习近平主席在2017年厦门峰会提出的“金砖+”合作理念和2022年6月金砖国家领导人会晤重要共识，为中国同新兴市场国家和发展中国家搭建地方政府对话平台，促进友好交流与互利合作，推动合作共赢、共同发展。

本次对话会规模大、代表性广，在国内9个省75个市和国外17国的15个省和39个城市设分会场。山东省省长周乃翔、福建省常务副省长郭宁宁、河南省常务副省长孙守刚、黑龙江省副省长王一新、湖北省副省长赵海山等中外15位省部级领导和17位市级领导线上线下出席。中国人民对外友好协会会长林松添致欢迎辞，袁敏道副会长主持会议。



林松添会长出席对话会并致辞。

林松添欢迎并感谢中外嘉宾的积极响应与广泛参与，并表示，当前，世界变局加速演进，“东升西降”已成为不可逆转的世界大趋势。面对当前严峻复杂的国际形势和全球性挑战，广大新兴市场国家和发展中国家团结合作、共谋发展，正当其时且尤显珍贵。民间友好是国家间关系的重要根基和力量源泉。希望把对话会办成中国同新兴市场国家和发展中国家地方政府、特别是友好城市之间深化交流合作的新

机制，促进合作共赢、共同发展。

郭宁宁表示，福建省将以高质量共建“一带一路”为契机，充分发挥21世纪海上丝绸之路核心区辐射作用，加强资源共享，携手推动联合国2030年可持续发展议程早日落地见效，共建人类美好未来。

扎希里表示，阿联酋是多边主义的受益者、倡导者和维护者，坚持在联合国宪章原则下积极加强同各国交流合作，愿继续同中国等金砖国家和发展中国家加强合作，推

动全球可持续发展。

谢胜文赞赏对话会为加强南南合作提供重要平台，并表示，中国是非洲最大贸易伙伴，南非愿继续支持在金砖机制内加强同新兴市场国家合作，推动本国、本地区和世界和平稳定与繁荣发展。

拉贝希盛赞阿中关系，高度赞赏中国国家主席习近平提出“一带一路”倡议、全球发展倡议、全球安全倡议以及中国在金砖国家机制中发挥的重要引领作用，并表示，阿尔及利亚期待早日加入金砖国家机制，为推动全球发展贡献力量。

牛望道在视频致辞中表达了阿根廷共和国希望早日加入金砖国家合作机制的强烈意愿，并表示，作为拉美和加勒比国家共同体2022年度轮值主席国，愿深化本国和本地

区与金砖国家地方政府间友好交流合作，造福更多人民。

常启德高度评价金砖在内的新兴市场国家和发展中国家为捍卫以国际法为基础的国际秩序作出的重要贡献，并表示联合国发展系统愿为助力南南合作提供技术支持和经验分享，推动联合国2030年可持续发展议程早日实现。

在“人文交流与民心相通”分议题环节，山东省省长周乃翔、黑龙江省副省长王一新、俄罗斯喀山市市长麦辛、印尼中爪哇省副省长雅信、印度中国友好协会秘书长巴斯卡兰、巴西中国友好协会代主席安吉拉·桑托斯等介绍各自发展成就和对外民间外交成果，并表示，民间力量与合作潜力巨大，在当前严峻复杂国际形势下，应加强粮食

安全、能源、金融、数字转型等领域交流合作，特别是促进民心相通，让发展成果真正惠及各自人民。

在“资源共享与联动发展”分议题环节，河南省常务副省长孙守刚、湖北省副省长赵海山、南非林波波省执行委员会会议员玛卡穆，伊朗伊斯法罕省省长特别代表伊拉万尼、非洲对华友好协会联合会会长阿善等分享了各地方发展成果与经验，并表示，发展友好合作关系的落脚点是增进人民福祉，愿进一步深化同广大新兴市场国家和发展中国家地方政府友好交流和互利合作。

对话会上，袁敏道宣读了《中国同新兴市场国家和发展中国家地方政府对话会主席声明》。与会各方一致赞赏中方倡导的对话会。

《中国同新兴市场国家和发展中国家地方政府对话会主席声明》

9月20日，由中国人民对外友好协会倡导举办的“中国同新兴市场国家和发展中国家地方政府对话会”以线上线下相结合方式在北京成功举行。对话会上，中方宣读了《中国同新兴市场国家和发展中国家地方政府对话会主席声明》。全文如下：

2022年9月20日，“中国同新兴市场国家和发展中国家地方政府对话会”以线上线下相结合方式在北京举行。对话会由中国人民对外友好协会倡导发起，来自中国、南非、巴西、俄罗斯、印度、阿联酋、阿尔及利亚、阿根廷、格鲁吉亚、马来西亚、孟加拉国、尼泊尔、日

本、土耳其、伊朗、印度尼西亚、埃塞俄比亚、塞内加尔等18个国家138个省市的地方政府负责人，南非、阿联酋、阿尔及利亚驻华大使及联合国发展系统驻华协调员和14个友好组织代表共同出席。

与会代表围绕“团结合作 共同发展”主题，就开展地方政府友好交流与互利合作以及共同关心的全球发展问题进行了友好、深入探讨，达成广泛共识。

与会代表一致认为，民间友好资源在地方、力量在人民，地方政府特别是友好城市是深化国际合作的重要方向，感谢中方响应广大新

兴市场国家和发展中国家要和平、谋发展、促合作的共同诉求与迫切期待，搭建了“中国同新兴市场国家和发展中国家地方政府对话会”多边平台。本次对话会的举办正当其时，为变乱交织的世界注入了正能量。

与会代表一致认为，新兴市场国家和发展中国家群体性快速崛起是历史必然，已成为维护世界和平、促进共同发展的重要力量。面对地缘冲突、疫情延宕、气候变化等多重挑战，广大新兴市场国家和发展中国家团结合作、共谋发展不仅符合各自国家的共同利益，也是唯一

正确的选择。

与会代表一致表示，愿以本次对话会为契机，保持对话与合作，携手将彼此地方政府、特别是友好城市间的友好关系转化为惠及各自人民的丰硕成果。为此，我们：

一要坚定维护世界和平。我们要共同落实全球安全倡议，弘扬和平、发展、公平、正义、民主、自由的全人类共同价值，为维护世界和平和谐、促进发展繁荣、推动构建更加紧密的人类命运共同体贡献民间力量。

二要坚决捍卫公平正义。我们要秉持共商共建共享的全球治理观，着眼新兴市场国家和发展中国家共同利益和诉求，践行真正的多边主义，推动全球治理体系和国际秩序朝着更加公平、合理、均衡、普惠的方向发展。

三要携手共谋合作发展。我们要发挥地方政府特别是国际友城产业结构和资源禀赋互补优势，高质量共建“一带一路”，推动落实全球发展倡议，聚焦减贫发展、城市治理、数字经济、绿色创新发展、能力建设等优先领域互利合作，致力于新兴市场国家和发展中国家实现自主可持续发展。

四要持续深化人文交流。我们愿进一步推动地方政府间文化、教育、旅游、公共卫生等领域交流与合作，加强不同文明互学互鉴，为增进各国人民彼此了解、友谊与信任发挥桥梁和纽带作用，促进人民友好“心联通”。

与会各方赞赏中方倡导举办“中国同新兴市场国家和发展中国家地方政府对话会”，并表示愿继续支持平台建设，推动对话会朝着机制化方向发展。

2022年9月20日 北京 ■

“援助‘巴铁’ 中国民间在行动” 捐赠过亿元

——援助巴基斯坦抗洪赈灾捐赠仪式在京隆重举行

方颖

9月25日，中国人民对外友好协会、中国—巴基斯坦友好协会和中国友好和平发展基金会在京隆重举行“援助‘巴铁’中国民间在行动”——援助巴基斯坦抗洪赈灾捐赠仪式。中国人民对外友好协会会长林松添、中国—巴基斯坦友好协会会长长沙祖康、巴基斯坦驻华大使莫因·哈克以及主要捐赠方代表出席并致辞。

中国人民对外友好协会副会长、中国友好和平发展基金会理事长李希奎主持捐赠仪式，姜江副会长、张杨斌副秘书长、友协各部门主要负责人以及捐赠方代表和巴基斯坦驻华使馆外交官、境内外媒体记者等约100人出席。

今年6月，巴基斯坦遭遇“世纪洪灾”，造成重大人员伤亡和财产损失。应巴方请求，本会立即组织了主题为“援助‘巴铁’中国民间在行动”的援助赈灾活动，得到国内各方面民间力量的积极响应。截至目前，本会共筹集到善款1037.24万元，救灾物资约合1.14亿元，总价值共计1.25亿元人民币，展现了来自15个省区市的18对友好城市、24个友好组织与地方友协、13家企

业和数百位爱心人士的支持和贡献。

其中，来自15个地方友协筹集的善款和物资合计2666万元；9家社团组织和机构共筹集善款和物资合计2379.4万元；13家爱心企业捐款捐物合计8610万元。这是本会成立以来，发挥民间资源优势，援助友好国家，规模之大、成效之好均属空前的援外赈灾行动。

北京、天津、陕西、新疆、河南、宁夏、重庆、上海、辽宁等9个省（自治区、直辖市）代表以线下或视频方式发言，一致表达了对巴基斯坦人民的慰问和祝愿，相信巴人民一定能够早日战胜灾情，重建美丽家园，并期待今后以推动中巴友城高质量发展为抓手，深化彼此友好交流与互利合作，为构建新时代更加紧密的中巴命运共同体贡献力量。

中国国际文化传播中心执行主席龙宇翔、国际绿色经济协会执行会长邓继海、中国华夏文化遗产基金会理事长耿静等友好组织和机构负责人致辞表示，“巴铁”有难，就是我们的手足有难。我们愿向巴受灾群众尽绵薄之力，表达与巴人民同舟共济、共渡难关的兄弟情谊。

中海检投资集团董事长乔峰、

华坚鞋业集团董事长张华荣、恒源祥集团创始人刘瑞旗、立国集团董事长寇立国、吉林省品牌产品农业发展有限公司董事长鲁贺、加多宝集团董事长办公室主任冯志敏、晨光文具北京公司销售总监姜希光等主要捐赠方代表纷纷在致辞中表示，巴基斯坦是中国“铁杆”朋友，两国长期以来患难与共、守望相助，巴铁兄弟的事就是自己家的事。企业将持续关注巴基斯坦灾后重建，愿与巴方进一步加深了解，增进互信，探讨长期互利合作，为新时代中巴友谊书写新篇章。

中巴友协会长沙祖康作为活动共同主办方负责人，盛赞中国人民对外友好协会和社会各界对巴方的慷慨援助。他表示，此次捐赠活动意义重大，是中巴“铁杆”情谊的生动写照。中巴两国始终相互支持，同舟共济，巴方在涉及中国核心利益问题上始终给予中方坚定支持，中国人民对此铭记在心。在巴方遇到困难时，中方理所当然会及时伸出援手。当今世界正经历百年未有之大变局，巩固中巴传统友好是维

护地区和平稳定的“定海神针”，有利于世界的和平与发展。

林松添介绍了本次组织民间援巴赈灾行动的主要考虑、总体情况和重要意义，并表示，中巴是全天候战略合作伙伴，中巴“铁杆”情谊早已植入两国人心、家喻户晓，并经受住了国际风云变幻和各自国内形势变化考验，历久弥坚，在国际上树立了国家关系典范。

林松添说，获悉巴方灾情后，习近平主席和李克强总理第一时间向巴方致电慰问。中国政府第一时间采取重大行动紧急驰援巴方抗洪赈灾。本会第一时间成立了捐赠行动协调应急工作小组，第一时间与巴驻华使馆建立了直接沟通机制，第一时间组织本会员工带头捐款，全力动员与巴结好的18对友好城市的地方友协和友好组织，广泛调动中国爱心企业和友好人士等社会力量，规模之大、力度之强、成效之好在对本会对外交往史上实属空前。

本会采取如此重大民间行动，驰援“巴铁”抗洪赈灾，主要意义

有三：一是展示中国民间以实际行动生动诠释“患难见真情”的中巴“铁杆”友谊，展现中巴友好的深厚民意和社会基础；二是向世界再次表明，中国人民历来知恩图报、重情重义，崇尚“滴水之恩当涌泉相报”，主张谁对中国人民友善，谁就能得到中国人民的理解、同情和回报；三是践行构建人类命运共同体的应有之义，充分体现中国领袖有倡议，民间就有行动。深信在巴基斯坦政府的坚强领导下，在中国等国际社会大力支持下，巴基斯坦灾区人民一定能早日战胜灾情、重建家园、实现伟大复兴。

林松添特别感谢天津市委书记李鸿忠同志对援巴救灾作出批示，感谢天津、陕西、新疆、河南、宁夏、重庆、北京、上海、辽宁、广西、青海、湖北、江苏、山东、四川15个省区市友协迅速行动，感谢中巴友协会长沙祖康亲自动员理事单位和有关机构，感谢13家爱心企业、9个社团组织以及所有为此次援巴赈灾行动作出无私贡献的乐善好施爱心人士。



援助巴基斯坦抗洪赈灾捐赠仪式在京成功举办。

林松添并表示，将把巴基斯坦作为就任会长后首次出访的国家，年内率团访问巴基斯坦，深入了解“巴铁”兄弟所有、所需和中巴未来民间友好交流和互利合作的优先方向和领域，推动和拓展中巴友城、友协、友好组织、智库、特别是企业和青少年等领域的友好交流与互利合作，以推进中巴友城工作高质量发展为抓手，充分调动“四个友好”等民间资源，全方位支持中巴经济走廊建设，助力巴方实现可持续发展，推动中巴“铁杆”情谊转化为合作共赢、共同发展的成果，更好更多惠及两国人民！

巴基斯坦驻华大使莫因·哈克代表巴基斯坦政府和人民由衷感谢中国人民对外友好协会、中巴友协、中国友好和平发展基金会的积极行动和各方面民间力量的慷慨捐赠。哈克深情地说，中国人民对外友好协会高效组织实施的此次民间援巴赈灾行动非常及时、非常给力、成果超出了想象。事实再次证明，巴中是绝对独特的“铁杆”兄弟。这是巴中“铁杆”兄弟情谊的生动呈现，让我和巴方深受感动。

哈克表示，巴发生严重洪灾后，习近平主席和李克强总理第一时间向巴方致电表达慰问，中国政府、国有企业和广大民众纷纷向巴方慷慨捐款捐物，驰援巴方抗洪赈灾，为巴方及时开展救灾和灾后重建做出了巨大贡献。我们会铭记中国朋友的及时支持和慷慨援助，坚信巴基斯坦会在中国等国际社会援助下尽快战胜灾害、重建家园，欢迎中国企业等社会各界继续关心和支持巴方灾后重建，期待林松添会长推动更多的中国企业和民间力量参与巴基斯坦经济社会建设，助力巴实现可持续发展。■

患难见真情 民间显身手

——林松添就援助“巴铁”赈灾
接受媒体联合采访

刘畅

9月25日，林松添会长在中国人民对外友好协会举行新闻媒体见面会，就“援助‘巴铁’中国民间在行动”——援助巴基斯坦抗洪赈灾捐赠活动的重要意义和主要成果等媒体关心的问题，接受了人民日报、新华社、中央广播电视总台、新华网、中国新闻社、北京日报、澎湃新闻、凤凰卫视、中外新闻社等9家境内外媒体联合采访。

关于“援助‘巴铁’中国民间在行动”的重要意义，林松添表示，今年6月巴基斯坦遭受百年罕见的“世纪洪灾”，造成重大人员和财产损失。“巴铁”有难，中方感同身受。习近平主席和李克强总理分别第一时间向巴方致电慰问，中国政府紧急驰援4亿元人民币的救灾物资。本会第一时间组织了援助巴基斯坦抗洪赈灾捐赠活动，得到国内各民间力量超出想象的响应，共有15个省区市的18个友好城市、24个地方友协和友好组织、13家爱心企业和数百名爱心人士慷慨解囊。截至今日，本会共筹集到善款1037.24万元，救灾物资约合1.14亿元，总价值共计1.25亿元人民币。

这是本会成立以来，发挥民间资源优势，援助友好国家力度之强、规模之大、成效之好均属空前的赈灾行动。其主要意义有三：

一是生动诠释中巴“铁杆”的兄弟情谊。灾害无情人有情，患难见真情。巴基斯坦兄弟的困难就是我们的困难。巴方灾情牵动着中国政府和亿万中国人民的心。获悉灾情后，中国地方友好城市、友好协会、企业、机构和个人等民间力量积极响应本会倡议，以实际行动生动诠释了中巴“铁杆”的兄弟情谊，展现了中巴友好的深厚民意和社会基础。

二是充分展现中国人民重情重义的优秀品格。中国人民从未忘记，巴基斯坦始终在涉及中国核心利益和重大关切问题上为中方仗义执言、伸张正义，坚定维护共同利益；中国人民从未忘记，在汶川发生地震之时，巴基斯坦兄弟倾囊相助，捐出了战略储备仓库里最后一顶帐篷；中国人民从未忘记，当武汉遭受新冠肺炎疫情突袭之时，巴基斯坦在第一时间派专机向武汉捐赠防疫物资。中华民族历来知恩图报、重情

重义，崇尚“滴水之恩当涌泉相报”。谁对中国人民友善，谁就能得到中国人民的理解、同情和回报。

三是践行构建人类命运共同体的应有之义。人类是休戚与共的命运共同体。当前，新冠肺炎疫情、猴痘、洪水、干旱等“天灾”接踵而至，人类唯有团结合作才能共克时艰。习近平主席提出了推动构建人类命运共同体的重要理念，为建设一个更加美好的世界贡献了中国方案，得到国际社会的广泛认同。本次捐赠活动就是民间力量以实际行动落实这一重要理念的生动实践，充分体现中国领袖有倡议，民间就有行动。

关于本次援助巴基斯坦抗洪救灾民间捐赠活动的主要成果，林松添表示，获悉巴方灾情后，本会做到四个“第一时间”，即第一时间以本会和中巴友协的名义向巴方表达慰问；第一时间成立了募捐行动协调应急工作小组；第一时间建立了与巴基斯坦驻华使馆的直接沟通机制；第一时间动员所有与巴基斯坦缔结友好城市关系的地方友协以及国内企业、机构和慈善人士等各类力量，为巴方抗洪救灾贡献力量。

本会是从事民间外交的全国性人民团体，主要工作对象是友好城市、友好协会、友好组织和友好人士“四个友好”，主要职责是发挥民间外交优势，调动各方面民间资源，推动中国人民同世界各国人民相互了解、友谊与合作，增进中外“民相亲、心相通”，服务国家总体外交。

患难见真情，民间显身手！本会此次捐赠倡议得到了国内“四个友好”的积极响应，为巴灾民送去了温暖与力量：



林松添会长接受中外媒体联合采访。

——“巴铁”有难，友好城市伸出援手。中巴建有 18 对友好城市，所有中方友城都响应了本会倡议，来自 15 个省区市共捐赠善款和物资合计 2666 万元。其中，天津市委书记李鸿忠同志亲自作出批示，天津友协在最短时间内筹集到逾千万元急需物资。

——“巴铁”有难，友好协会鼎力相助。各地方和国别友协迅速行动。其中，中巴友协会长长沙祖康大使亲自动员中国国际文化传播中心、中国华夏文化遗产基金会、国际绿色经济协会和加多宝集团等理事单位和有关机构和企业共筹措善款和物资 1263 万元。

——“巴铁”有难，友好组织慷慨解囊。9 家社会组织和学术机构筹集善款和物资合计 2379.4 万元。其中，中国友好和平发展基金会通

过现有基金拨付、网络公募等方式筹措善款和物资价值合计 1011.4 万元。此外，基金会还广泛动员爱心企业捐赠巨额物资和善款。

——“巴铁”有难，友好人士乐施善举、爱心企业善尽社会责任。中国海检集团、华坚集团、内蒙古一东科技有限公司、立国集团、恒源祥集团、吉林品农有限公司、上海晨光文具等 13 家中国爱心企业捐赠善款和物资合计 8610 万元。

我们坚信，这一个个感人至深的民间行动，将汇聚成援助“巴铁”抗洪救灾的坚实力量，必将鼓舞巴基斯坦兄弟战胜灾情、开展灾后重建的勇气和信心。我们更深信，在巴基斯坦政府坚强领导下，在中国等国际社会大力支持下，巴基斯坦灾区人民一定能早日战胜灾情、重建家园，实现伟大复兴！■

“中朝友谊树”新碑揭幕仪式在京举行

东亚部

9月28日上午，中国人民对外友好协会、中朝友好协会和朝鲜驻华大使馆在北京市红星集体农庄共同举办“中朝友谊树”新碑揭幕仪式。

中国人民对外友好协会会长林

松添、朝鲜驻华大使李龙男分别致辞并共同为新碑揭幕。北京南郊农场党委副书记、总经理刘建波代表“中朝友谊树”管护责任单位发言。

来自中联部、外交部、北京市外办、

市园林绿化局、大兴区政府、首农食品集团、南郊农场以及朝鲜驻华大使馆等中朝两国相关单位代表约50人出席。袁敏道副会长主持揭幕仪式。



林松添会长与朝鲜驻华大使李龙男共同为新碑揭幕。

林松添首先向“中朝友谊树”顺利成功移植新址和新碑揭幕表示热烈祝贺，向北京市委、市政府及相关单位特别是北京南郊农场等所有为此作出积极贡献的单位和人士致以衷心感谢，并表示，“中朝友谊树”是中朝两国人民友谊万古长青的象征，共同维护好、养护好是继承和发展中朝传统友谊的具体体现和必然要求。

林松添说，中朝双方高度重视“中朝友谊树”移植工作。去年以来，在中联部、外交部指导和北京市委、市政府大力支持下，本会与朝鲜驻华大使馆保持密切沟通，经同北京市外办、园林局、首农集团、南郊农场等主管和承办单位反复调研、科学论证、精心设计、精心组织实施，“中朝友谊树”于今年春季顺利移植新址。此后，南郊农场精心、科学养护，并积极推进周边景观建设和配套绿植栽种工程，按期高质量完工。这是中朝团结合作的重要成果，双方以实际行动为中朝传统友谊注入了新动能。

中朝两国传统友谊历久弥坚。新时代，中朝关系实现了新发展。习近平总书记同金正恩总书记疫情之前两年内五次会晤，就规划两党两国关系发展蓝图、充实中朝友谊时代内涵达成了一系列重要共识，坚定维护了两国和两国人民共同利益，也为本地区乃至世界和平与发展作出了重要贡献。

中朝同为共产党领导的社会主义国家，共同的理想信念和奋斗目标是中朝友谊牢不可破的强大精神纽带，是中朝关系不断巩固发展的不竭力量源泉。作为好邻居、好同志、好兄弟，中方对朝方在发展经

济、改善民生和抗击新冠疫情等方面不断取得的新成果感到由衷高兴，并相信朝方一定能够取得新的更大辉煌。

中国人民对外友好协会愿与朝方一道，全面贯彻两党两国最高领导人达成的重要共识，以弘扬中朝传统友谊为抓手，积极推动两国地方政府和民间力量开展农业发展、乡村振兴、生态文明建设等领域互利合作，助力朝鲜兄弟把“绿水青山”转变成“金山银山”，让中朝传统友好更多更好惠及两国和两国人民。

李龙男由衷感谢中国人民对外友好协会等中方有关单位长期以来对“朝中友谊树”的精心养护和为顺利完成移植新址工作付出的艰辛努力，并表示，在中朝两国庆祝国庆和中国共产党即将召开二十大的历史时刻，朝中双方共同举办“朝中友谊树”新碑揭幕仪式具有重要意义。北京南郊农场是朝中传统友谊的承载地之一，“朝中友谊树”移植新址为弘扬和赓续两国传统友谊提供了新基地。希望南郊农场继续予以精心养护，把朝中友谊的花园建设更加美丽繁荣。祝愿象征两国友好的“朝中友谊树”和朝中牢不可破的传统友谊永葆活力生机，万古长青！

李龙男说，在两国元首战略指引下，朝中关系在各领域得到不断发展，两国人民间友好情谊不断加深。朝方愿按照两党两国最高领导人的意志，与中方携手巩固和发展朝中关系，为完成各自社会主义事业作出积极努力。

李龙男表示，中国人民在习近平总书记坚强领导下，在全面建设社

会主义现代化国家新征程中不断取得成就，朝方就像自己取得的巨大成就一样感到高兴。相信中国人民将以优异成绩迎接中共二十大胜利召开。

刘建波发言表示，南郊农场是新中国最早成立的国营农场之一，1955年10月30日，毛主席为这里的《红星集体农庄的远景规划》题词。南郊农场是新中国农业外交的交流窗口。1960年8月11日，南郊农场被命名为“红星中朝友好人民公社”，并与朝鲜“宅庵朝中友谊合作农场”结为友好农场，六十余年来，双方友好农场续写着中朝友好交往的光辉篇章。

刘建波说，去年以来，在有关各方指导支持下，南郊农场严格按照中朝双方商定的树木移植方案，精心组织实施、科学养护，如期圆满完成树木移植任务。今后，南郊农场将不负使命，精心看护，为促进两国传统友谊作出新贡献。

揭幕仪式后，中朝双方代表共同为“中朝友谊树”浇水，并合影留念。

“中朝友谊树”是1975年4月20日，由朝鲜劳动党总书记、朝鲜民主主义人民共和国主席金日成和中共中央副主席叶剑英在红星中朝友好人民公社（现为北京南郊农场）庭院里亲手栽种的象征中朝两国人民友谊万古长青的白皮松。为助力“中朝友谊树”更好生长，经双方商定，自2022年3月，“中朝友谊树”移植至南郊农场所属的红星集体农庄，目前树木长势良好，枝繁叶茂，周围景观错落有致、风景怡人，展现了中朝团结奋斗的成果和一起向未来的广阔美好愿景。■

古巴政府向中国人民对外友好协会颁发“团结勋章”

陈旷怀

11月1日，古巴驻华大使馆举办隆重仪式，代表古巴政府向中国人民对外友好协会颁授“团结勋章”。林松添会长代表本会出席。古巴驻华大使佩雷拉向林松添颁发勋章并讲话。古巴与各国人民友好协会主席冈萨雷斯视频致辞。中国原驻古巴多位大使及有关部门、机构、企业代表以及古巴驻华使馆和有关机构代表约近百人出席。

佩雷拉表示，中国人民对外友好协会多年来同古巴与各国人民友好协会保持密切交流，为增进古中两国人民友谊、深化双边关系作出了重要贡献。中方始终坚定支持古方维护主权、反对封锁的正义斗争，并在古巴抗击新冠肺炎疫情和遭受飓风灾害的艰难关头，向我们雪中送炭，援助重要物资，古巴人民对此心存感激。古方将进一步密切与

中国人民对外友好协会合作，持续深化两国在人文、地方政府等领域的交流与合作，不断增进两国人民的团结和友谊。

冈萨雷斯表示，中国人民对外友好协会获颁“团结勋章”当之无愧，是古巴政府对友协六十多年来为维护世界和平、发展民间外交、增进中外各国相互了解、加强团结合作所作不懈努力的充分肯定。古方深



古巴驻华大使佩雷拉向林松添会长颁发勋章。

信，中共二十大的成功召开必将引领中国人民在政治、经济、社会各方面取得更大发展，向实现第二个百年目标奋进。

林松添在接受勋章后致答谢辞，代表本会向古方致以衷心感谢，并表示，中国历届领导人、特别是习近平总书记高度重视中古关系发展。长期以来，无论是在争取各自国家独立和民族解放的峥嵘岁月，还是在建设本国特色社会主义事业奋斗征程中；无论是在捍卫国家主权安全和民族尊严，还是在反对霸权主义和强权政治，捍卫世界公平正义，维护两国和发展中国家的共同利益的国际合作中；无论是在抗击新冠肺炎疫情等自然灾害，还是在共建“一带一路”，实现合作共赢、共同发展的新征程上，中古双方始终相互理解，并肩战斗，给予对方宝贵而坚定支持，为南南团结合作树立了典范。

林松添说，前不久，举世瞩目

的中国共产党第二十次全国代表大会胜利召开，这是在中国党和国家事业发展关键时刻召开的一次十分重要的大会。习近平总书记的报告全面总结了我们党过去五年的工作和新时代十年的伟大变革，制定了新时代新征程党和国家事业发展的目标任务和大政方针，绘就了新蓝图，提出了一系列新思想新论断新任务新举措，作出了全面战略部署。

大会最重要的政治成果就是习近平总书记再次当选，为我们党和国家事业高质量发展和现代化建设领航掌舵，确保中华民族伟大复兴巨轮不迷航、不偏向、不失速。另一个重要成果，就是把马克思主义中国化时代化的习近平新时代中国特色社会主义思想重要理论创新、实践创新和制度创新写进了党章，为全党带领人民为实现共同的目标任务而团结奋斗提供了根本遵循。

林松添表示，中古同为共产党领导的社会主义国家，都坚持走符合

本国国情、以人民为中心的社会主义道路，拥有相同的政治信仰，又肩负着发展生产、消灭剥削和贫困、让人民都过上幸福美好生活的共同使命；也都是美西方霸权主义和强权政治的受害者和世界和平与正义的坚定维护者。中方愿与古方一道努力，全面贯彻两党两国最高领导人达成的重要共识，更好发挥两国地方、企业、智库、媒体、青少年等民间友好力量的积极作用，着力加强双方在经验分享与能力建设、经贸互利合作与人文交流等领域合作，为促进两国社会主义事业发展，推动中古关系更好惠及两国人民，实现共同发展作出新的不懈努力。

“团结勋章”由古巴部长会议于1979年12月10日设立，旨在表彰为增进古巴人民团结，促进古巴与各国人民友好，支持人类和平和社会主义事业，反对帝国主义、殖民主义、法西斯主义、种族主义及任何形式的剥削作出突出贡献的机构和个人。■



李希奎副会长出席 2022 年汤显祖国际戏剧交流月活动

甘钆义 侯梦薇

11月10日，由中国人民对外友好协会、江西省人民政府、中国戏剧家协会共同主办的2022年汤显祖国际戏剧交流月活动在江西抚州隆重开幕。

开幕式上，全国政协副主席刘奇葆视频致辞。江西省政协主席姚增科、中国人民对外友好协会副会长李希奎、抚州市委书记夏文勇出席并致辞；联合国教科文组织驻华代表夏泽翰、英国驻广州总领事墨泰视频致辞；韩国驻武汉副总领事安荣基出席。江西省副省长陈小平主持。

本次活动以“追梦经典 相约抚州”为主题，来自英国、西班牙、俄罗斯、韩国等国约400余位中外嘉宾线上线下与会。

刘奇葆指出，党的二十大擘画了以中国式现代化推进中华民族伟大复兴的宏伟蓝图，中国将继续弘扬和平、发展、公平、正义、民主、自由的全人类共同价值，尊重世界文明多样性，深化文明交流互鉴，推动构建人类命运共同体。他说，戏剧交流月活动经过几年发展，已成为中外地方政府以文化交流带动城市发展的重要平台。他强调，要传承优秀传统文化，彰显经典时代价值，把跨越时空、超越国度、富有永恒魅力、具有当代价值的文化精神弘扬起来，让各国人民享受更富内涵的精神生活；要尊重文化多姿多彩，丰富人类文明成果，以文明和谐共生超越文明隔阂、文明冲突、文明优越，世界文明的百花园



李希奎副会长出席活动并致辞。

才能更加绚丽多彩；要推动文化交流互鉴，搭建中外友谊桥梁，在互学互鉴中彼此欣赏、增进互信、相知相亲，共同应对各种全球性挑战，共同迈向命运与共的美好未来。

李希奎表示，中国戏曲和西方戏剧是东西方文化的瑰宝和活化石，是人类共同财富。以戏剧交流月活动为代表的中西戏剧跨文化对话与交流，发挥着促进多元文明共生共存，推动中外人民相知相亲的重要作用。中国人民对外友好协会将继续做文明互鉴的促进者和人民友好的推动者，为增进中外民间友好交流与互利合作铺路架桥，为推动构建人类命运共同体贡献力量。

姚增科说，江西省将通过办好汤显祖国际戏剧交流月等一系列活动，更加积极主动融入“一带一路”国家战略，为大力推动中华戏剧文化走向世界，全面深化世界文明交流互鉴，共建人类命运共同体作出

积极贡献。

夏泽翰表示，人类文化遗产中的非物质文化遗产能够增强人们的认同感和延续感，并将我们与过去、彼此和世界相连，是人类命运共同体的情感纽带。联合国教科文组织将践行其在文化领域的使命，与各方紧密合作，共同保护人类文化遗产。

墨泰说，莎士比亚和汤显祖是世界历史上两位伟大的戏剧作家，他们通过文化为斯特拉福德和抚州架起了桥梁，为英中两国建立起了特殊的联系。“千金易得，知己难寻”，相信双方的友谊也必将在这样的交流活动中不断深化、历久弥新。

本次活动将持续至12月，期间将举办2022中国（抚州）汤显祖学术研讨会、国际戏剧艺术高峰论坛、“汤显祖遇见莎士比亚”——抚州与斯特拉福德友城对话会、全民嘉年华、经典剧目展演、驻华使领馆官员抚州行等活动。■

姜江副会长出席湖北·新西兰周开幕式

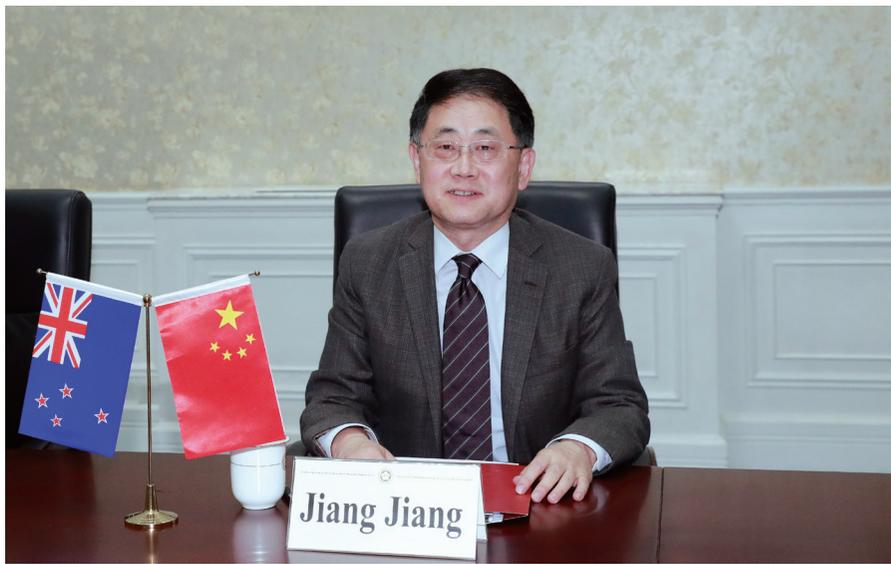
刘奕

2022年11月14日，中国人民对外友好协会副会长姜江在线出席以“纪念中国新西兰建交50周年暨路易·艾黎诞辰125周年”为主题的湖北·新西兰周开幕式并致辞。

姜江积极评价中新建交50年来两国关系取得的长足发展，深切缅怀路易·艾黎为促进中新两国人民相互了解、信任和友谊作出的重要贡献，表示我们要学习和传承艾黎追求真理、伸张正义的国际主义情怀，艰苦奋斗、为民造福的无私奉献精神，维护世界和平、促进国际友好的胸怀天下的品质。

姜江表示，不久前，中国共产党第二十次全国代表大会胜利召开。大会擘画的中国式现代化发展新蓝图，将为中国同包括新西兰在内的世界各国合作共赢开辟更广阔空间。我们愿同新方一道，在中新两国之间架起更多、更坚实的友谊、合作与发展之桥，携手开创中新关系更加美好的未来。

湖北省副省长赵海山、新西兰驻华大使傅恩莱等出席开幕式并讲话，外交部副部长谢锋书面致辞。



姜江副会长出席湖北·新西兰周开幕式并致辞。

湖北省和新西兰相关部门、高校、友好组织、留学生代表及艾黎亲属等分别以线上或线下方式出席。

此次活动由中国人民对外友好协会和湖北省人民政府共同主办。活动期间，将举办湖北-新西兰友

好城市联合视频交流会、两江四岸灯光秀、武汉大学与新西兰科技教育合作交流、“走近‘洪湖候鸟’寻访国际主义精神”云主题寻访录播活动、“同一片白云 共一个蓝天”主题少儿绘画展等活动。■

袁敏道副会长出席世界入海口城市合作发展大会

耿自峰

11月10日,由山东省人民政府、中国人民对外友好协会等共同主办的世界入海口城市合作发展大会在山东省东营市成功举办。全国政协副主席张庆黎、山东省委书记李干杰、山东省政协主席葛慧君、中国人民对外友好协会副会长袁敏道,克罗地亚前总统斯捷潘·梅西奇、白俄罗斯前副总理亚历山大·苏布博京,以及国际组织负责人代表等以线上线下相结合方式出席大会并致辞。

袁敏道表示,习近平总书记在党的二十大上再次向国际社会郑重表明,中国将坚定不移走既发展自身、又造福世界的中国式现代化之路。习近平主席在第五届中国国际进口博览会开幕式上强调,我们要以开放纾发展之困、以开放汇合作之力、以开放聚创新之势、以开放谋共享之福,让发展成果更多更公平惠及各国人民。这将为中外在各领域深化交流合作提供更多机会和巨大潜力。

袁敏道说,黄河入海口是大河文明与海洋文明的交汇处,也是中华民族走向开放、走向世界、走向未来的重要窗口。城市是人类生产生活的聚集地,也是各国人民友好交往、文明交流互鉴、经贸互利合作的重要载体,具有重要作用。习



袁敏道副会长出席世界入海口城市合作发展大会并致辞。

近平主席 2021 年亲临东营视察作出重要指示,为黄河三角洲生态保护和高质量发展把脉定向,赋予了黄河入海口前所未有的使命和机遇。世界入海口城市可以在以下三方面加强交流合作:一是把准航向、同舟共济。面对新冠肺炎疫情、地缘冲突、气候变化、经济复苏乏力等风浪与挑战,中外各方应坚定信心、团结协作,共同维护世界和平、稳定与发展。二是互惠互利、务实合作。期待各入海口城市积极参与对华地方交流合作,特别是分享在生态保

护和高质量发展方面的经验做法,切实造福各城市民众。三是文明互鉴、厚植友谊。大力开展民间交往和文化交流,积极打造江河文化对话交融的新通道、新平台,为促进国家关系发展奠定坚实的社会民意基础。

袁敏道表示,中国人民对外友好协会将同各方一道,发挥民间外交优势,进一步推进世界入海口城市间加强交流、凝聚共识、深化友谊,为携手推动构建人类命运共同体贡献民间智慧和力量。■

第三届中国意友城合作对话会成功举办

王泽禹

11月23日，由中国人民对外友好协会主办的第三届中国意友城合作对话会以视频方式成功举行。陕西省省长赵一德，全国对外友协副会长鄢东，中国驻意大利使馆临时代办郑璇，意大利驻华大使代表、文化参赞菲德利克及来自意中友好关系协会、欧洲对华合作促进会、意大利“一带一路”研究院等意大利友华组织和35个中意友好省（州）、城市代表共计一百余人在线参会。山东、上海、成都、南京、苏州、宁波、晋中、景德镇及意大利艾米利亚·罗马涅大区、特雷维索省、科莫省、米兰、威尼斯、佛罗伦萨、博洛尼亚市、法恩扎市等省、市代表发言。

赵一德表示，陕西省愿同意大利地方政府推动共建“一带一路”高质量发展，加强文化艺术交流和青年交流，坚持弘扬平等、互鉴、对话、包容的文明观，携手推动构建人类命运共同体。

鄢东表示，友城交往是助推中意两国关系发展的重要力量。截止目前，双方已建立了86对友好省州和友好城市关系，在经贸、文化、旅游等领域开展了卓有成效的交流与合作。中意友城交往应聚焦务实合作，为两国人民带来实实在在的成果和福祉；应助力民心相通，让更多人成为中意合作的参与者、受益



鄢东副会长出席对话会并致辞。

者、支持者；应发扬创新精神，掀起两国地方政府交流合作的新热潮。中国人民对外友好协会愿以今年两国共同举办“文化和旅游年”为契机，充分发挥中外地方政府交流桥梁作用，与各方一道擘画新时代友城交往蓝图，助力两国友好关系行稳致远。

郑璇表示，中意关系长期走在中欧关系前列，友城交往功不可没。驻意大利使馆将继续支持两国开展形式多样的民间交往，支持中意各省市间深化合作，让中意两国人民手牵得更紧、心贴得更近、合作更有效。

菲德利克高度评价本次对话会

的举办并表示，多年来意中两国在地方合作领域进行了卓有成效的合作，取得了累累硕果。今年是意中“文化和旅游年”，使馆愿与中方一道努力，为双方各领域合作牵线搭桥，携手开创两国关系更加美好的明天。

与会代表就友城关系推动务实合作、助力民心相通等议题畅叙友谊、交流经验、提出合作设想，会议气氛友好、务实、热烈。新华社、人民日报等主要媒体对本次活动给予积极报道。

中意友城合作对话会是本会建立的机制性项目，前两届会议分别于2017年和2019年在米兰市和成都市举办。■

外国友好组织和人士热烈祝贺中国共产党第二十次全国代表大会胜利召开

在中国共产党第二十次全国代表大会召开之际，多国友好组织和人士纷纷致电致函，对大会的胜利召开表示热烈祝贺。

越南友好组织联合会主席阮芳娥和越中友好协会常务副主席阮文诗表示，相信中国人民在以习近平总书记为核心的中国共产党领导下，将胜利地实现第二十次全国代表大会所提出的目标，继续取得更大的成就，把中国建成富强民主文明和谐美丽的社会主义现代化强国。

公益社团法人日本中国友好协会会长丹羽宇一郎表示，期待中国在中国共产党第二十次全国代表大会精神和习近平新时代中国特色社会主义思想引领下，实现更大发展，为东亚的繁荣稳定发挥更大作用，推动日中友好关系取得进一步发展。

中国—马尔代夫文化交流协会创始人兼主席莫芮德表示，习近平总书记提出的全球发展倡议回答了时代之问，帮助世界从挫折中恢复，并加快实现可持续发展目标。中国始终高举和平、发展、合作和互利共赢的旗帜。中国倡导的多边主义以及为弥合全球治理赤字作出的贡献值得称赞。

斯里兰卡—中国记者论坛主席纳林·阿庞索表示，习近平总书记和其他志同道合的领导人为世界政治舞台上那些无权无声的人群指引

方向，以免其被少数强权所胁迫和操纵。历史证明，中国是我们真正的朋友，不尚空谈，重在行动。我们期待斯中坚定可靠的友谊带来更多富有成效的合作。

斯里兰卡中国社会文化合作协会主席英德拉南德·阿贝塞克拉表示，中国共产党第二十次全国代表大会致力于构建人类命运共同体以及在新时代建设和谐、和平、发展的世界，对中国乃至整个世界都具有重要意义。

全巴基斯坦中国友好协会主席穆罕默德·乌斯玛尼表示，中国共产党第二十次全国代表大会将擘画中国共产党和中国成功发展的道路，我们坚信，在习近平总书记的领导下，中国人民紧密团结在中国共产党周围，定将实现全面建成社会主义现代化强国的任务和目标，成功实现中华民族伟大复兴的第二个百年奋斗目标。

阿尔及利亚中国友好协会主席伊斯玛易·迪布什表示，习近平总书记以良策治国，对内加强团结稳定，改善人民福祉；对外倡导互利互惠，促进各国安宁互助。愿中国在习近平总书记领导下取得更多伟大成就，实现国家发展和民族复兴，造福世界。

加蓬中国友好协会主席姆巴·阿罗表示，中国共产党第二十次全国代表大会必将对未来中国发展及

其对外关系产生深远影响，谨向中国共产党一百年来成功将中国建成经济、科技和军事强国致敬，希望与中国人民对外友好协会一道，不断巩固加中友谊。

克罗地亚—中国友好协会会长、克罗地亚共和国前副总理、克罗地亚共和国前驻华大使司马安·希莫尼奇表示，中国共产党在习近平总书记领导下取得了举世瞩目的辉煌成就。我们相信，中国领导人的远见卓识，将为中国社会和世界各国人民带来更多福祉。

萨尔瓦多中国友好协会主席胡安·马努埃尔·弗洛雷斯表示，在中国共产党坚强领导下，我们的兄弟国家——中国，以习近平新时代中国特色社会主义思想为指引，已成功实现第一个百年奋斗目标，国际地位和影响力不断提高。同时，中国坚持开放包容，始终同包括萨尔瓦多在内的国家相互尊重、团结合作，令我们心存感激。

南非中国人民友好协会表示，中国共产党第十八次全国代表大会以来，习近平总书记带领中国人民在国家经济社会发展方面取得了巨大成就。坚信在中国共产党的坚强领导下，中国人民将实现全面建成社会主义现代化强国的第二个百年奋斗目标，创造新时代中国特色社会主义的伟大成就。■

谈谈中国共产党全国代表大会

基尼斯·德·斯尔瓦

1921年7月，中国共产党在上海成立。当时全国只有50多名党员，现在已发展到9600余万党员，在全国拥有490余万个基层组织。中国共产党是世界上最大的政治组织，迄今已有百年历史。

1949年中华人民共和国成立后，中国领导人为中国人民的福祉擘划了蓝图。中国特色社会主义理论的出现和发展是毛泽东思想、邓小平理论和习近平治国理念集体智慧的结晶，备受现代中国人民的推崇和赞赏。

1950年初，中国共产党提出了“五年计划”，以规划和完善中国经济和社会制度。为此，每届中国共产党全国代表大会都会根据人民的需要和愿望来制定未来五年的计划和目标。

数据显示，中国共产党第十八次全国代表大会以来，工人农民党员的比例一直保持在40%以上。因为这些党员知道老百姓需要什么。

代表大会根据各位代表的建议起草方案。第二十次全国代表大会的主要目标是在2050年前建成一个伟大的社会主义现代化强国。

根据党章，党的最高领导机关是党的全国代表大会和它所产生的中央委员会；中央政治局和中央政治局常务委员会在中央委员会全体会议闭会期间行使其职权。

10月22日，五年一次的全国代表大会闭幕，选举产生了有205名

成员的新一届中国共产党中央委员会。

在10月23日的二十届一中全会上，选举了中央委员会总书记和24名中共中央政治局委员，7名中央政治局常务委员。

根据中央政治局常务委员会的提名，全会通过了中央书记处成员，决定了中央军事委员会组成人员。

此外，二十届一中全会批准了二十届中央纪律检查委员会第一次全体会议选举产生的书记、副书记和常务委员会委员人选。

在中国共产党的历届五年计划中，都把消除贫困作为优先事项。2012年，习近平出任中共中央总书记后，加快推进脱贫攻坚工作。

2018年3月，习近平主席号召所有国家公职人员始终以人民为中心，全心全意为人民服务，始终为人民利益和幸福而努力工作。中国共产党的历任领导人都致力于改善中国人民的生活条件。

过去几十年，中国8亿多农村贫困人口成功摆脱贫困。2020年是一个历史性时刻，在以习近平同志为核心的党中央的坚强领导下，中国全面建成了小康社会，打赢了脱贫攻坚战，取得了人类发展史上前所未有的成就。

中国共产党第二十次全国代表大会不仅是中国共产党和中国的大事，也是全世界的大事。人们越发重视习近平总书记在党的全国代表

大会上提出的构建人类命运共同体的新理念。根据这一理念，全球资源应由全人类共享。中国共产党愿同国际社会一道，推动建设持久和平、普遍安全、共同繁荣、开放包容、清洁美丽的世界。

2013年，中国共产党提出“一带一路”倡议，造福世界。不仅中国，所有国家都从中受益。大规模基础设施建设在“一带一路”沿线国家展开，使这些国家的经济更加强大。考虑到这一点，中国成立了丝路基金和亚洲基础设施投资银行。

中国与149个国家、132个国际组织签署了200多项共建“一带一路”合作协议。

斯里兰卡也从中获益良多，特别是基础设施的发展，如科伦坡港、汉班托塔港、科伦坡卡图纳亚克高速公路、诺罗切莱燃煤电厂、莲花演艺剧院等项目的建设。

新冠肺炎疫情和国内经济危机给斯里兰卡造成了严重困难，特别是公共卫生体系面临前所未有的挑战。

在“一带一路”倡议下，中国在疫情期间向斯里兰卡捐赠了大量个人防护用品、检测试剂盒和疫苗，在很大程度上帮助斯里兰卡赢得了抗击新冠肺炎疫情的胜利。

为了医治斯里兰卡病因不明的慢性肾脏疾病，中国完成了波隆纳鲁瓦国家肾病医院、佩拉迪尼亚大学水技术联合研究和示范中心以及8

个肾脏疾病流动实验室的建设，于去年移交给斯里兰卡卫生部并投入使用。

中国对斯里兰卡5亿元人民币的紧急人道主义援助中，包含了价值5千8百万元人民币的多批次药品。这些援助已运抵，大大缓解了斯里兰卡的药品短缺情况。

此外，中国迄今为止最大的援助项目是位于科伦坡的一个全新的国家医院妇产科中心，该中心将很快向斯里兰卡人民开放，每天可收治6000名患者。

明年是“一带一路”倡议提出10周年。

中国是140多个国家和地区的主要贸易伙伴，是世界经济的最大引擎，对世界经济年增长贡献率约为30%。

习近平总书记在中国共产党第二十次全国代表大会开幕式上所作的报告，把发展质量摆在更加突出的位置，要求在经济、社会、文化、生态等各方面实现高质量发展。中国共产党第二十次全国代表大会明确把高质量发展作为全面建设社会主义现代化强国的首要任务。

在全党全国各族人民开启全面建设社会主义现代化强国、实现第二个百年奋斗目标新征程的关键时刻，召开中国共产党第二十次全国代表大会具有十分重要的意义。

正如习近平总书记在二十大报告中所说：“中国坚持对话协商，推动建设一个持久和平的世界；坚持共建共享，推动建设一个普遍安全的世界；坚持合作共赢，推动建设一个共同繁荣的世界；坚持交流互鉴，推动建设一个开放包容的世界；坚持绿色低碳，推动建设一个清洁美丽的世界。”■

“宁”聚世界精彩 携手共向未来

——2022南京国际友城交流周侧记

刘小萌 郝仁珠

荷风扑面，夏逢金陵。2022年7月5日下午，2022南京国际友城交流周盛大开幕。中共南京市委副书记、南京市市长夏心旻，江苏省人民政府外事办公室主任孙轶出席并致辞；文莱驻华大使馆临时代办，塞舌尔驻华大使馆公使，尼泊尔驻华大使馆参赞及英国、澳大利亚、伊朗、巴基斯坦、奥地利等国驻沪总领事，蒙古国肯特省省长、英国伯明翰市市长、塞舌尔维多利亚市市长、澳大利亚墨尔本市市长、巴基斯坦拉合尔市市政府首席执行官等来自20个国家的国际友城、外国驻华使领馆、国外友好商协会近50名嘉宾线上参会。线上线下嘉宾围绕“‘宁’聚世界 共向未来”这一主题共叙友谊、共商合作，一同见证南京国际友城破百的重要时刻，携手谱写合作、友谊、进步的崭新篇章。

南京是江苏省省会、东部地区重要中心城市和长三角特大城市，是一座古典与现代交融、山水与城林一体，创新与开放并进的城市。当前，南京市正聚力建设国际交往中心城市，打造“极美南京”城市品牌，绘就城市发展崭新画卷。

2022南京国际友城交流周恰逢其时，传递出南京与国际伙伴“共向未来”的共同心声，展示出南京开放包容的城市胸怀。

广交好友 共话合作

在南京市建设国际交往中心城市的进程中，国际友城充分发挥着桥梁纽带作用，成为南京深化开放发展、拓展国际合作的重要平台。自1978年缔结江苏省首对国际友城关系以来，南京市积极搭建多双边合作机制，加速扩大国际“朋友圈”。近年来，南京市深入贯彻落实习近平外交思想和习近平总书记关于友城工作的重要部署，围绕“一带一路”倡议及新区、自贸区产业提升和经济社会发展需要，不断巩固老朋友，积极结交新朋友。

在2022南京国际友城交流周开幕式上，中共南京市委副书记、南京市市长夏心旻代表南京市与蒙古国肯特省省长策恩德贾布·齐格淞贾布、英国伯明翰市市长墨兰·科内斯在线签署了建立友好城市关系协议书，并与巴基斯坦拉合尔市市政府首席执行官穆罕默德·乌斯曼、塞舌尔维多利亚市市长大卫·安德

烈分别在线签署了建立友好城市关系的意向书或谅解备忘录。至此，南京市各级国际友城关系增至101对，海外“朋友圈”遍布五大洲54个国家，实现了友城破百，城市国际化水平持续提升，对外经贸合作质量不断提高。

从“1”到“101”，南京国际友城交往之路从双边走向多边，从官方走向民间，已逐步建立起立体化的友城体系，呈现出许多发展亮点。

统筹谋划，服务大局。南京市坚持在党和国家对外工作大局中谋划推进工作，始终将友城作为发展友好事业、深化国际交流合作的重

要抓手，研究制定发展规划，加强友城工作顶层设计，健全完善友城交往长效机制，以友城工作的实际成效助推国家交往走深走实。近年来，南京加大友城工作推进力度，深度融入“一带一路”建设，已与“一带一路”沿线国家38个省市缔结友好关系，海外朋友圈不断拓展，城市国际化水平持续提升，对外经贸合作质量不断提高。2018年，在两国元首见证下，南京市与文莱斯里巴加湾市续签友城协议，并列入两国联合声明。2021年12月，庆祝中国文莱建交30周年暨南京与斯里巴加湾结好10周年纪念活动在宁举行，文莱驻华大使拉赫玛尼出席并

在致辞中表达了深化中文“一带一路”合作、增进斯里巴加湾与南京友谊的愿景。2019年，南京市与尼泊尔加德满都市在两国元首见证下正式缔结为友好城市，加德满都市成为继斯里巴加湾市之后，又一个与南京在国家领导人见证下结好，并纳入国家间联合声明的首都友城。2022年，市外办联合市行政学院策划并举办“加德满都市政府官员培训班”，在中尼两国间架起相知互信的桥梁。

建优平台，促民心相通。南京市与国际友城以文化为桥，积极构建友城交往平台，通过形式多样的文化活动、展览馆向南京民众讲



2022 南京国际友城交流周启动仪式。

述友城故事，向国际社会传达南京声音。南京与意大利佛罗伦萨结好40周年纪念活动、拉美与加勒比地区日活动让南京市民领略独特的异域风情，以民心相通促城市友好；南京国际友谊公园和友城展览馆汇世界于一域，市民移步易景间便可通览友城全貌。南京市还通过制作并分享多语种非遗教学视频以及杂技、民乐类新春文艺节目等方式，推动南京特色文化品牌“走出去”，用心用情讲好中国故事南京篇章，友城之间的民心基础愈加牢固。

互惠共赢，推动双向赋能。南京市历史底蕴丰厚，创新活力涌流。自改革开放以来，南京始终站在江苏对外开放前沿，在“一带一路”建设、服务全国构建发展格局中发挥着重要作用。近年来，南京市立足区位优势和资源禀赋，建立海外协同创新中心，打造“领客南京”资源共享信息化系统，构建城市间创新合作新平台；积极参与国际创新活动，大力推动创新项目落地；积极打造国际化营商环境，加强国际人才街区、社区建设，南京与友城的创新合作基础更加坚实。

守望相助，彰显命运与共。新冠肺炎疫情期间，南京市深入践行人类命运共同体理念，积极参与全球抗疫合作，通过分享防疫经验及诊疗方案、捐赠防疫物资等方式，向国际友城、友人及友好组织提供力所能及的援助。全市共向42个国家、地区或国际组织123个捐赠对象捐赠了总价值超过1300万元的防疫物资。2020年4月，在得知曾在侵华日军南京大屠杀期间拯救了20万中国人生命的约翰·拉贝的后人急需防疫物资后，南京市紧急筹措

药品、口罩、防护服等防疫物资，第一时间打通物流运输渠道，在驻德国大使馆的大力协助下将南京人民的心意第一时间送到拉贝后人手中，以实际行动谱写“守望相助、风雨同舟”的佳话，诠释“千里同好，坚于金石”的友谊。

集聚资源 互利共赢

近年来，南京市积极用好自贸试验区、金洽会、经贸互访等平台，积极拓展面向国际友城的双向投资和双边贸易，同时不断探索形式多样、富有实效的“云上”活动载体，对外开放水平不断迈上新的台阶。南京国际友城交流周的举办，为经贸创新、人才招引搭建了绝佳平台。交流周期间，南京市与国际友城围绕产业对接与经贸合作、协同创新与智力合作、人文交流与民心相通、营商环境与城市国际化四大主题举办了35场系列活动，全力服务国家总体外交和全市经济社会发展，与国际友城共同分享开放发展新机遇，协力开创互利共赢新格局。

“云”上发力助招商。面对疫情，南京“云招商”“云服务”不停步，从“手握手”变为“线连线”，确保疫情防控期间招商工作不按“暂停键”。交流周期间，南京生态科技岛全球招商直播活动、中瑞医疗器械企业线上对接会、2022年卓越国际南京年会暨南京经开区高质量发展合作交流等活动向全球敞开大门，助力南京招商引资，开辟合作新路。

创新驱动促发展。创新是引领发展的第一动力。抓创新就是抓发展，谋创新就是谋未来。南京市深入全球创新活跃地，建立31个海外

协同创新中心，南京创新“桥头堡”亮相全球。“未来创业星”南京—墨尔本联合创新创业活动、T20南京—米兰创新活动、南京市海外协同创新中心交流会汇集国际友城创新资源，加速助推南京融入全球新兴市场。

招才引智筑高地。人才是最大的资源，吸引、留住国际高端人才是城市国际化的关键一环。南京市委、市政府抢抓海外人才回流机遇，制定出台支持海外人才创新创业行动计划，在国内首创建设“海智湾”国际人才街区，打造海外人才来宁发展的政策新高地和首站集聚区。截至目前，南京已在全球布局12个海外人才驿站，南京留交会成为三大国家级海外人才交流合作平台之一。2022南京国际友城交流周期间举办“海纳英才 智创未来”海外人才云聘会、访企拓岗——人才培养座谈会等活动助力招才引智，积极推动校地融合，营造“居者安、近者悦、远者来”的创新创业环境。

走向国际 携手未来

南京市第十五次党代会提出了建设国际交往中心城市的战略目标。南京市充分发掘城市资源禀赋和独特品牌，擦亮“世界历史文化名城”“世界文学之都”“国际和平城市”“世界体育名城”四张名片，讲好“中国故事”南京篇章。以国际友城交流周为契机，南京市积极拓展国际化网络，深化高质量交往交流交融。

面向世界，跑出南京国际化“加速度”。2022南京国际友城交流周开幕式上，来自全球五大洲近20个国家的外国驻华使节、国际友城代

表、商协会机构代表等嘉宾齐聚线上，围绕“‘宁’聚世界 共向未来”这一主题共叙友谊，共商合作。南京国际友城交流周开幕式上进行10项合作项目签约，涵盖人文、科创、经贸等各个领域。南京市对外人民友好协会分别与文莱中国友好协会、尼泊尔阿尼哥协会、奥地利中国关系促进会签署加强友好合作组织关系备忘录，与“一带一路”沿线国家友好组织优势互补、合作共赢；南京市国际商会与塞尔维亚工商会签署合作备忘录，通过经贸合作深化中塞“铁杆”友谊；江北新区、江宁区、雨花台区相关产业园及企业分别与英国、德国、巴基斯坦、泰国等多国企业签署合作协议，围绕新能源汽车、新医药与生命健康、农产品进口等领域开辟合作渠道，为南京推进产业链高质量发展注入

新动能。

领客来宁，搭建国际交流与服务平台。南京国际友城交流周推出“LINK南京”国际友城交流云平台，旨在发挥“对外宣传”“招商引资”“经验分享”“政策咨询”四大功能，为南京市与国际伙伴深化合作提供最佳服务，加强与友城双向链接、双向互动；开展“引客南京”项目，针对国外有意来华发展的企业、产品、人才、技术、资本，为其提供政策解读、产业调研和技术鉴定等方面的免费服务，通过“以服务引资源”，力争为南京吸引集聚更多优质资源要素，服务南京经济社会发展。聚焦国际交往中心城市和“志愿之城”建设，成立南京外语志愿服务联盟，并发起城市语言环境“啄木鸟”行动，对全市公共标识做纠错分享，着力提升城市公共服务国

际化水平，助力创建文明典范城市。

“镜”观发展，架起中外文化互鉴之桥。南京国际友城交流周为南京人文国际化开辟了新的渠道，通过举办“邂逅双城”——南京阿卡城墙图片展、“城”与“宁”相伴——南京城墙与约克城墙历史文化展、南京—墨尔本“极美湿地公园 梦想候鸟家园”友城摄影作品大赛、“极美南京——南京这十年”在宁外国友人摄影大赛及摄影展等活动，以镜头描绘文化与生态之美，记录南京发展跃迁。

2022南京国际友城交流周既是友城交往成果的集中展示，也是深化拓展合作关系的重要窗口。南京市将以此为契机，着力深化对外开放，积极建设国际交往中心城市，与国际友城并肩携手、同向而行，共同谱写互利共赢的崭新篇章。■



“极美南京——南京这十年”外国友人摄影展。

杨固：激情燃烧的岁月

何雁

中国，这个遥远的国家——一直深深地吸引着坦尼亚·扬库。小时候，每当父亲杨固打开那只盛满中国物品的盒子，真像走进一个奇幻世界。

如同变魔术似的，父亲会拿出中国部队颁发的金质奖章；父亲会拿出象牙筷子，示范如何使用；父亲还会拿出狮型玉石印章，教写“杨固”这个中国名字……盒子里许许多多东西，每一件都有生动故事。

对童年坦尼亚来说，中国只存在于想象之中。直至2004年，年过五旬的她，应中国政府邀请访华。儿时梦想成真，让她兴奋极了！这年8月底，姐弟四人分别从罗马尼亚、美国、加拿大赶来，在北京相聚一起。两个星期，他们走访父亲生前工作的地方。

坦尼亚意识到，父亲没有被中国人民忘记，自己有责任做些事情。于是，她花费两年时间，收集资料，整理成《杨固：西班牙与中国战场九年》一书，于2008年在罗马尼亚出版。

赴西班牙战场

杨固回忆录写道：“伟大十月社会主义革命以及苏维埃国家成立消息传来，大多数青年为之欢欣鼓舞。他们认为，建立这样一个国家是一条出路。于是，他们着手为建立这种社会制度奋斗。在这一背景下，我的政治生涯开始了。”



1939年，杨固在中国。

1910年4月，杨固生于罗马尼亚文化名城雅西。母亲是裁缝，父亲是木工。1929年，杨固考进雅西医学院。八年后，取得外科博士学位。

西班牙内战爆发，杨固与四百多名本国志愿者一起，参加国际纵队。1937年4月，他们乘火车离开布加勒斯特。其间，“一艘轮船满载支援西班牙共和军志愿者，离开马赛港。虽然去巴塞罗那的海路不算长，但一艘意大利潜艇突然出现在海面，志愿者乘坐的船被炸沉，几乎所有人都落海淹死。得救的人说，有人落海后抓到一根木头，知

道无获救可能，开始唱国际歌，一直唱到用尽全部力气，沉下水去。生命最后时刻，他们对理想的坚定信念，使我深受感动。”

抵达巴黎几天后，杨固与25名各国志愿者一起，乘火车抵达里昂，几经辗转，来到小镇佩皮尼昂。一个没有月亮的黑夜，志愿者们选择一条险峻路线，翻越比利牛斯山，进入西班牙。

一行人乘火车经巴塞罗那，“给我们留下深刻印象的，不仅是沿途美丽景色，还有当地民众的态度。得知国际志愿者乘火车通过，瓦伦西亚地区火车停留的各个车站，乡亲们手捧一筐筐柑橘等候我们，把柑橘抛进车箱，直到终点阿尔巴塞特。”

杨固被分配到第十三国际纵队，转战安达卢西亚。“1937年7月7日，布鲁内特战役开始的当天黎明，我与进攻部队一起出发，……在敌人连续轰炸下，急救点工作夜以继日地进行，直到前线战况暂时稳定。我们进攻很快，没几天就解放加纳大维拉努埃瓦，布鲁内特及其他好几个地方。但是，部队损失也很惨重。最辛苦的是急救车司机，无论迎着轰炸，还是黑夜没有灯光，都要把伤员运走，险象环生。他们甚至手握方向盘发出尖叫声，以解除疲劳。”

“在罗曼尼奥丘陵地区，山路与周边贫瘠土地，都是大大小小的石子。盛夏时节，炎炎烈日，土地

滚烫。敌人炮火连续不断，我一度心想，与其在这里受罪，不如成为敌人某发炮弹目标，被打死算了。躺在毫无遮挡的土地上，我想用双手挖一个小掩体，至少把脑袋保护起来。一只兔子在枪淋弹雨中乱窜逃生，当我看到这个小动物强烈救生愿望，突然清醒过来。从那时起，无论遇到多大困难，再也没有产生死的念头。”

战斗间隙，杨固从西班牙共产党机关报《工人世界报》，得知“七·七”卢沟桥事变。“我感到极大震惊。当时我深信，共和军取得胜利已为期不远。西班牙人民对佛朗哥斗争胜利后，国际纵队部分志愿者将奔赴中国，支援急需国际支援的中国人民，赶走日本侵略者。当然，我将加入声援中国的志愿者行列。”

杨固被调往第十一纵队医务处。

1937年12月，这个纵队向特鲁埃尔战役阵地出发。“医疗物资供应充足，还有烧酒与热饮，可以给严寒天气野外作战的士兵们暖暖身。食品也不缺少，有黄油、奶粉、可可等，都是苏联运来。有时，山洞空间不够，我们把伤员安置地洞内，自己睡在山坡雪地。”

1938年12月下旬，法西斯军队疯狂反攻。国际纵队伤亡惨重，剩余部队改组成一个混合纵队，即巴尔干纵队，队长是波兰医生傅拉都，杨固被任命为主任医生。

支援中国抗战

1939年初，杨固随巴尔干纵队败退法国，被关押进集中营。同年6月，杨固响应英国医药援华会号召，加入国际援华医疗队，于8月5日

在英国利物浦登上“安尼亚斯”号海轮。

经过六个星期航行，9月中旬到达香港。“一天晚上，我们应邀参加宋庆龄女士宴请。这是我们离开欧洲以来，最愉快的一次晚餐。我们可以就遇到的各种问题进行交谈。参加宴会的，还有中国共产党代表。我们有机会了解许多中国情况，包括孙中山遗孀被放逐原因，虽然她是国民党中央委员，却被禁止进入中国内地。通过交谈，我们深切地理解她的进步思想，感受她对中国人民深沉的爱，对支持中国人民解放事业的各国人民真诚感激。”

医疗队绕道越南，于1939年10月7日到达柳州。“我们来到中国，特别是经过南宁与柳州时，受到当地居民，特别是年轻人，中学生与大学生的热烈欢迎，真是无法用语



1940年4月，杨固（前排左3）所属陆军第十五师卫生队在赣北战区合影。

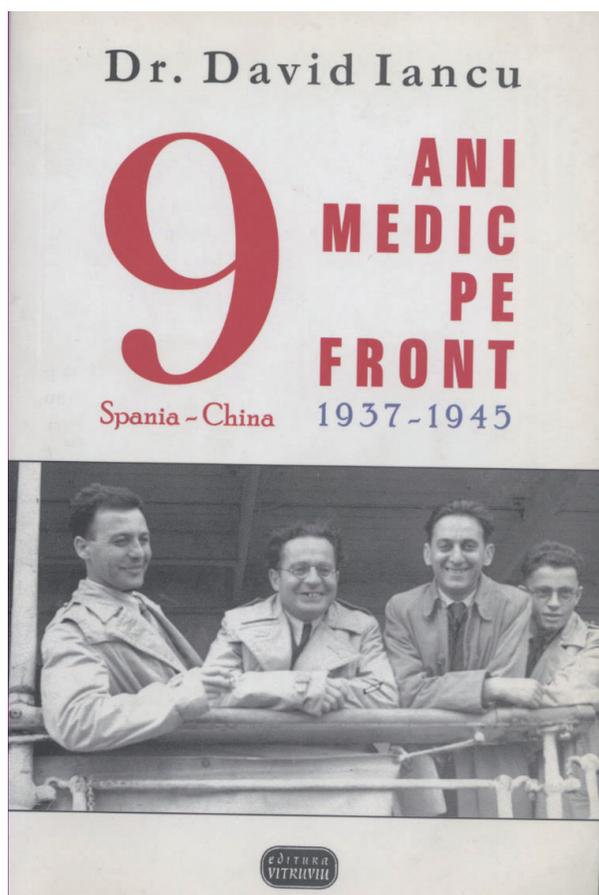
言来形容。他们表现出革命热情，让我们顷刻回忆起，之前在西班牙所遇到的情景。年轻人高唱中国与苏联革命歌曲，欢呼雀跃。”

在临时修建道路上，艰难行走数日，医疗队于10月中旬抵达贵阳图云关，中国红十字会总部所在地。几天后，林可胜博士接见了他们。

不久，杨固率医务队向第三十师进发。挑夫背着医疗物资，近两个星期急行军。“我们从来没有走过这么远的路。一路上非常艰难，没有相应装备，穿着厚衣服，脚上穿的是靴子。双脚都磨破了，没法走路。五、六天后，爬到一座山的山顶、布满地雷的地方停下休息。翻译告诉我，这里曾经是苏区，共产党出发长征后，遭到敌人破坏。我们看到断墙残壁上，还有中国共产党张贴的口号与宣传画。我对这里发生的一切感到震惊。”休整一天，杨固换上草鞋，终于走到秀水，三十师指挥部所在地。

1940年夏，杨固与傅拉都、沈恩，来到重庆周恩来住所。“谈话中，周恩来劝说我们，即使在国民党队伍工作，都是对中国人民的宝贵支持，应该学会应对各种艰难险阻。同样，他也需要应对各种新情况，继续留在岗位上，完成党交给的任务。听后，大家都理解并同意周的劝告。但我说，我不可能继续留在国民党反动派那里工作，我想听听罗马尼亚共产党领导的意见。这样，我立即给莫斯科发了一封信，因为罗共一些领导人就在那里。信是写给康斯坦丁·东恰，请他把信转给党的领导。我在信中表示：‘与其在反动派军队工作，不如回国去算了。’”

这年10月初，杨固收到罗共总书记，即鲍里斯·斯特凡诺夫签名



杨固回忆录《西班牙与中国战场九年》。

回信。信中说，目前不是讨论回国问题的时候，要尊重中国共产党领导安排，继续支持中国人民斗争。

1940年9月，杨固担任湖北宜昌长江南岸一支部队主治医师。“在师部医院里，我们看到伤员都躺在院子里，身上有积雪，一部分人已冻僵，伤口处的绑带，一个星期都没换过。那些还有一口气的伤员，得不到医治与护理，吃饭根本没有规律。官兵对伤病员不闻不问，军官玩牌赌博，士兵洗长官的衣服。尽管困难重重，我们还是找到一所农民房子，收治还活着的伤病员，给他们清洗伤口消毒。我与几名战

士一起，用竹子，这种远东各国最常用，也最丰富的建材，制作床铺。我们还从农民手中收购稻草，用来编织草垫子，给可怜的伤病员当被子盖。”

次年初，杨固被派往云南蒙自。在小城郊区，医疗队找到一处基督教传教士留下小楼，建起一所医院。

重返罗马尼亚

杨固经常到蒙自城门，阅读中文简报。一天，他从简报上得知，德国向苏联发动进攻。那是1941年6月23日，发动进攻两天后，他立即写信告知各地援华医生。

“我与同志们万没想到，希特勒分子进攻苏联如此深入，战争如此持久。这也是我对苏联现实，第一次感到失望。通过书信，我们商量决定，要求苏联红军接受我们，去保卫苏联，消灭法西斯，解放祖国。经周恩来同意，一位医生以全体医生名义，与苏联驻重庆大使亚历山大·巴尼乌斯金取得联系，向他提交书面请求。

“我们的代表受到巴尼库斯金大使热情接待，表示立即把信转到苏联政府。我们耐心地等待着，使馆没有接到任何音信。几个星期后，终于收到莫斯科回信。遗憾的是，回信是否定的。苏联政府认为，我们在中国工作，也是对反希特勒法西斯战争的支持。因为，中国军队抵抗并牵制德日军队大部分军事力量。另外，中国军队中的苏联顾问也没有被召回。”

有关红军撤退消息，使杨固感到悲伤。国际援华医生为保卫苏联基金进行募捐，杨固捐出全部积蓄。

杨固同情中国农民苦难生活。“辛勤劳动给农民带来好收成，但大部分收成都得交给地主，自己留下一点儿粮食，还得向村官上交一部分，作为税收或支持军队。我曾见过许多农民，到了隆冬，一粒米都没有了，没办法只能向富农地主借粮，成为借贷者。他们为了还债，只能当牛做马，成为奴隶。正因为如此，农民死亡率相当高。”

1942年初，日军占领越南后，中国加强边境防卫，杨固被分配到云南蒙自山区部队。“我特别愿意与一些上年纪的农民聊天。他们喜欢侃大山，很幽默，与我聊村里人的生活，村子及其他地方发生的一些趣闻。他们都很好客。有时，我



1979年，王炳南在北京会见杨固。

们走远路，天黑没有地方过夜，尽管老百姓生活贫苦，却热情接待我们。没有床，他们卸下自家大门，支起两条凳子，我们拿出睡袋，睡觉问题就解决了。老百姓自己没有什么吃的，却为我们熬稀饭、烤红薯、炸花生米，拿出自家酿制白酒（用粮食酿成，味道很像罗马尼亚李子酒）来招待我们。”

杨固感染上斑疹伤寒。“两周多时间，我高烧不退，常常呓语，病情危急。幸亏得到医务队得力助手、一名中国女护士精心照料。康复后我才得知，助手从很远方把德国医生贝尔请来，接连两天为我治疗。”

珍珠港事件之后，1942年底，杨固等十名援华医生乘一架美国运输机，飞越喜马拉雅山，作为中美医疗服务联络医生，参加缅甸丛林战斗，直至日本投降。1946年冬，杨固重返布加勒斯特，离开祖国已整整九年。

时光飞逝。抗战胜利七十周年之际，我受中国人民对外友好协会之邀，结识杨固次女坦尼亚、三女儿纳迪亚。坦尼亚是布加勒斯特一名建筑师，纳迪亚来自加拿大。这对姐妹富有教养，姐姐更显文雅。姐妹俩如同影子一般，形影相随。姐姐说什么，妹妹便会在旁应和。有趣极了！

中罗友好协会副会长骆东泉，也是四位中方陪同之一。我们在贵阳参加国际援华医疗纪念活动，一起度过愉快时光。近期，骆东泉已将杨固回忆录翻译完成，这部珍贵文献填补相关资料空白，也为本文写作提供极大帮助。

罗马尼亚有句谚语：“流水逝去，石头留住。”坦尼亚童年记忆中的中国盒子，正缓缓地打开，即将展现在中国人民眼前。中国人民感怀国际援华医疗事迹，让坦尼亚倍受感动与欣慰。在她心中，中国这片神奇土地，就是父亲第二个家。■